

# Bike vodič sjeverozapadne Istre

Umag | Novigrad | Brtonigla | Buje





# Sadržaj

4	Uvod	28	Staza momjanskog muškata
7	O vodiču	30	Staza "Istarske malvazije"
8	Pravila ponašanja prilikom vožnje prometnicama	32	Staza Zrenj – Šterna - Oprtalj – Čabrnica – Zrenj
9	Tumač piktograma	34	Staza Oprtalj – Grožnjan – dolina Mirne – Oprtalj
10	Izbor cestovnih biciklističkih staza za rekreativce ljubitelje prirode, kulture i gastronomije	36	Staza Savudrija – Crveni Vrh – Kanegra – Katoro – Savudrija
12	Arheološki lokaliteti i vinske ceste Umaga, Savudrije i okolice	38	MTB staza Parenzana
14	Južna strana Umaga i vožnja uz more		Informacije & kontakti
16	Srednjovjekovni gradići i vinske ceste Momjanštine		Iznajmljivanje bicikala
18	Oprtalj i izvorni okusi istarskog sela		Trgovine i servisi bicikala
20	Netaknuta priroda doline Mirne i grad vina – Brtonigla		Preporučeni restorani, konobe, agroturizmi, vinske ceste i ceste maslinovog ulja na području sjeverozapadne Istre
22	Izbor kružnih mountain – bike staza (kombinacija asfalt/makadam)		Smještajni kapaciteti u sjeverozapadnoj Istri
24	Staza Sv. Pelagija – Novigrad		
26	Novigrad – od mora do vinograda i maslinika		

---

## Impressum

**Nakladnik:** Turističke zajednice Umag, Novigrad, Brtonigla, Buje; **Oblikovanje:** Studio Sonda, Poreč;

**Fotografije:** Arhiv Turističke zajednice Istarske županije; **Tisak:** Arty d.o.o. Umag 2010; **Naklada:** 20.000



# Uvod



## Istra

Istra, zeleni poluotok na sjevernom dijelu jadranske obale najbliži je dio Mediterana kojem gravitira srednja Europa. Pravilno raspoređena godišnja doba sa ugodnim, ne pretjerano toplim ljetima, blagim zimama i klimatski povoljnim proljećima i jesenima, idealna je destinacija za biciklizam tijekom cijele godine. Konfiguracija terena u Istri te brojne biciklističke staze zadovoljiti će širok spektar biciklista, od amatera pa do najzahtjevnijih biciklista. U Istri posebnu pažnju pridajemo čistoći našeg okoliša, u što ćete se i sami imati prilike uvjeriti, vozeći se po stazama na kojima gotovo i da nema prometa i koje će vas odvesti na najljepše vidikovce, slikovite srednjovjekovne gradiće i sela u kojima kao da je vrijeme stalo, a ne smijemo zaboraviti i naše prelijepo gradove na obali u kojima je na gotovo svakom koraku prisutan duh burne i bogate istarske prošlosti.

## Sjeverozapadna Istra

Područje sjeverozapadne Istre proteže se između slovenske granice na sjeveru i rijeke Mirne na jugu i obuhvaća gradove i mjesta Umag, Novigrad, Buje, Savudrija i Brtonigla. Ovdje nalazimo bogatstvo prirodnih raznolikosti, od pretežito ravničarskog područja uz more u kojem prevladava makija i plodne oranice, preko pitomih brežuljaka u zaleđu sa kojih se pružaju jedinstveni vidici, a na čijim obroncima nalazimo zelene šume, vinograde i maslinike, zatim potoci i rječice, pa sve do plodne doline rijeke Mirne sa ušćem nedaleko Novigrada.

Tragovi bogate povijesti prisutni su na brojnim lokalitetima od kojih je svakako vrijedno posjetiti najstariji svjetionik na Jadranu u Savudriji iz 1818. godine na najsjevernijoj točki Istre, zatim srednjovjekovni gradić Grožnjan čuven po svojoj

iznimnoj ljepoti, ali i po brojnim kolonijama umjetnika i umjetničkim manifestacijama koje se tu održavaju tijekom ljeta. Vrijedno je posjetiti i baroknu crkvu Sv. Marije, Sv. Maksimilijana i Sv. Pelagija u Novigradu u čijoj je romaničkoj kripti moguće pogledati jedinstvenu sakralnu zbirku, te trobrodnu crkvu Sv. Servula u Bujama sa sedam oltara i orguljama iz 1791. godine. Još jedan od značajnih povijesnih lokaliteta je Momjanski kaštel iz 1234. godine, nekada dom momjanskog gospodara, a danas gradina smještena na obroncima brda sa pogledom na plodnu dolinu rječice Arđile, a ukoliko želite doživjeti izvornost Istarskog srednjovjekovnog gradića i vratiti se natrag u povijest, svakako posjetite jedinstveno Završje ili Oprtalj sa prekrasnim vidicima na dolinu rijeke Mirne.

Ponosno ističemo gourmet ponudu ovog područja koja je iznimno kvalitetna i raznolika. Kako priliči primorskom kraju, na obali nalazimo brojne riblje restorane u kojima je moguće kušati uvijek svježiju ribu i plodove mora, dok u unutrašnjosti nalazimo odabrane konobe (taverne) i restorane koji nude kako jednostavna tradicionalna jela i vrhunski istarski pršut, tako i maštovito pripravljena jela na bazi zelenih šparoga ili bijelih i crnih tartufa koje pronalazimo na ovom području.

Svakako je vrijedno napomenuti da ćete duž gotovo svih biciklističkih staza naići na brojne vinske ceste, a posebno preporučamo vinsku cestu Momjana gdje se proizvodi vino intenzivnog mirisa i okusa – momjanski muškati. Pored vinskih cesta, preporučamo i ceste maslinovog ulja od kojih one sa kušaonicom pružaju mogućnost degustacije svojih ukusnih ulja te kupovinu istih.

Doživite sjeverozapadnu Istru na bicikli, njene ljepote i bogatstvo njenih okusa i mirisa, sigurni smo da ćete se poželjati vratiti i prije nego što se tekući boravak završi.



# O vodiču

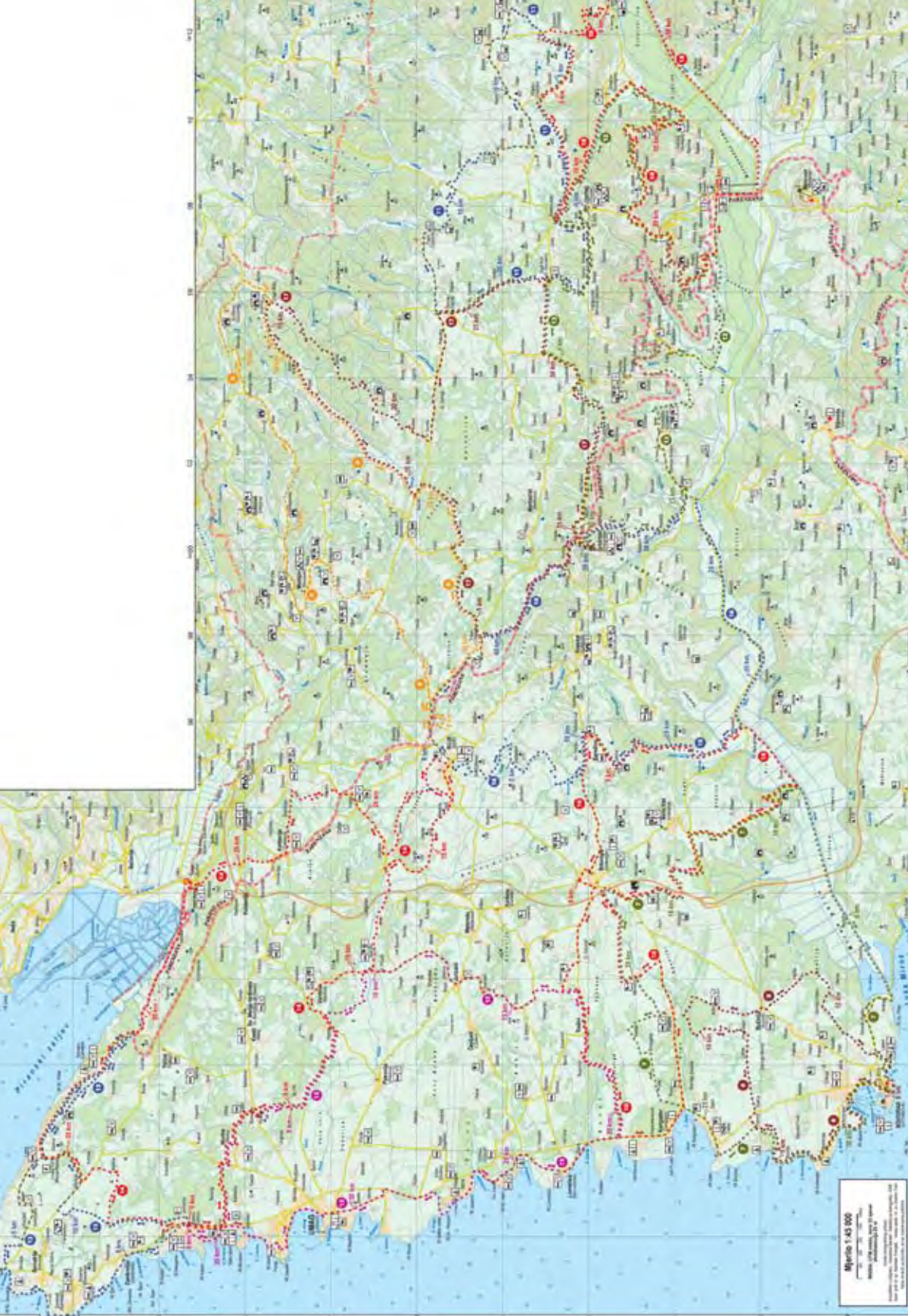


Ova knjižica – vodič namijenjena je svim ljubiteljima biciklizma koji će među odabranim stazama sigurni smo pronaći onu koja najbolje odgovara njegovim zahtjevima, od onih koji vole upoznavati nove krajeve, njihovu prirodu i kulturu vozeći se na dva kotača, pa do onih u potrazi za uzbuđenjima po neasfaltiranim putovima brdovite istarske unutrašnjosti.

Kako bismo vam omogućili čim kvalitetniji i sadržajni biciklistički odmor u Istri, osim biciklističkih staza, u ovoj knjižici naći ćete i naš izbor najkvalitetnijih konoba, restorana, agroturizma, proizvođača vina i maslinovog ulja čije Vam proizvode i usluge iskreno preporučamo.

Osim toga, sastavni dio knjižice je i biciklistička karta Istre sa ucrtanim svim opisanim stazama kako bi i prilikom vašeg boravka u Istri imali kvalitetan materijal za individualno planiranje staza.

Želimo vam jedan nezaboravan biciklistički odmor u Istri, dobrodošli!





# Pravila ponašanja prilikom vožnje prometnicama

Kako je biciklizam brojnim zaljubljenicima sve češći izbor za provođenje godišnjeg odmora u Istri, broj biciklista na našim se cestama u posljednjih 10-ak godina umnogostručio, što uvjetuje sve veću potrebu za odgovornim ponašanjem prilikom vožnje biciklističkim stazama u cilju većeg stupnja sigurnosti i izbjegavanja neželjenih nesreća.













































Biciklističke staze koje ćete naći u ovom priručniku, svojim najvećim dijelom prolaze sporednim cestama i cesticama sa vrlo malo do gotovo nikakvog prometa. Nažalost bilo nam je nemoguće izbjeći da staze jednim svojim dijelom prolaze i magistralnim putovima po kojima ćemo često susretati osobna vozila i druga prometna sredstva.

Kako biste sigurno vozili prometnijim dijelovima staza, molimo vas da se pridržavate slijedećih sigurnosnih pravila i savjeta:

- vozite se uvijek desnim rubom ceste jedan iza drugoga, nikada jedan pored drugoga, čime zauzimate manju površinu na cesti i time omogućavate nesmetan prolaz ostalim vozilima.
- prilikom lijevog skretanja uvijek pogledajte iza sebe i dajte jasan znak rukom da namjeravate skrenuti.
- prilikom vožnje nizbrdo nikada nemojte sjeći zavoje već se pridržavajte desnoga ruba ceste.
- pridržavajte se prometnih pravila i znakova koja vrijede za vozače motornih vozila
- uvijek uz sebe imajte dovoljnu količinu vode ili drugog osvježavajućeg pića
- prije upuštanja u vožnju određenom biciklističkom stazom dobro procijenite svoju tjelesnu pripremljenost i težinu staze
- provjerite vremensku prognozu i ne upuštajte se u vožnju u slučaju nepovoljnih vremenskih prilika – jake kiše ili jakog sunca uz visoku dnevnu temperaturu.

# Tumač piktograma



	Staze obilježene zelenom bojom: cestovne staze na području klastera		Servis za bicikle
	Staze obilježene smeđom bojom: mountain-bike staze na području klastera		Bike&bed smještaj
	Podloga: asfalt		Ugostiteljski objekt
	Podloga: makadam		Ambulanta
	Dužina staze		Zubarska ordinacija
	Kružna staza		Veterinarska ambulanta
	Potrebno vrijeme		Eko med
	Altimetrija		Kušaonica
	Tip bicikle		Agroturizam
Stupanj zahtjevnosti staze:			Proizvodnja i prodaja istarskog pršuta
	lagana		Cesta maslinovog ulja
	srednje zahtjevna		Proizvodi od tartufa
	zahtjevna		Vinska cesta
	Info-turistički ured		Prirodna atrakcija
	Prodaja suvenira		Adrenalin park
	Smještajni objekt		Jahanje
	Kamp		Penjanje (free climbing)
	Kaštel		Ronilački centar
	Arheološki lokalitet		Golf igralište
	Kulturni itinerar		Paragliding
	Najam bicikala		Sakralni objekt
			Vidikovac
			Toplice
			Špija

PREPORUČAMO!

## Izbor **cestovnih** biciklističkih staza **za rekreativce** ljubitelje prirode, kulture i gastronomije

Kako bismo vam pružili priliku da upoznate ljepotu i čistoću sjeverozapadne Istre te bogatstvo i raskoš eno-gastronomske ponude, pripremili smo nove kružne biciklističke staze. Navedene staze omogućiti će vam da u laganom tempu uživajte u vožnji biciklom i svojoj ljepoti koju vam Istra pruža, uz maksimalnu fleksibilnost, vozeći se neovisno o grupama i sa slobodom zaustavljanja u trenutku kada se želite odmoriti ili kamerom uhvatiti lijepe motive kojima ovo područje obiluje.



## 1

## Arheološki lokaliteti i vinske ceste Umaga, Savudrije i okolice

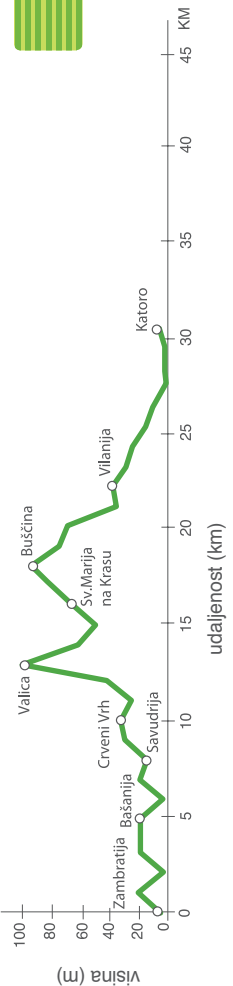
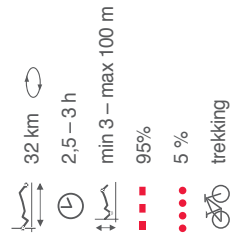
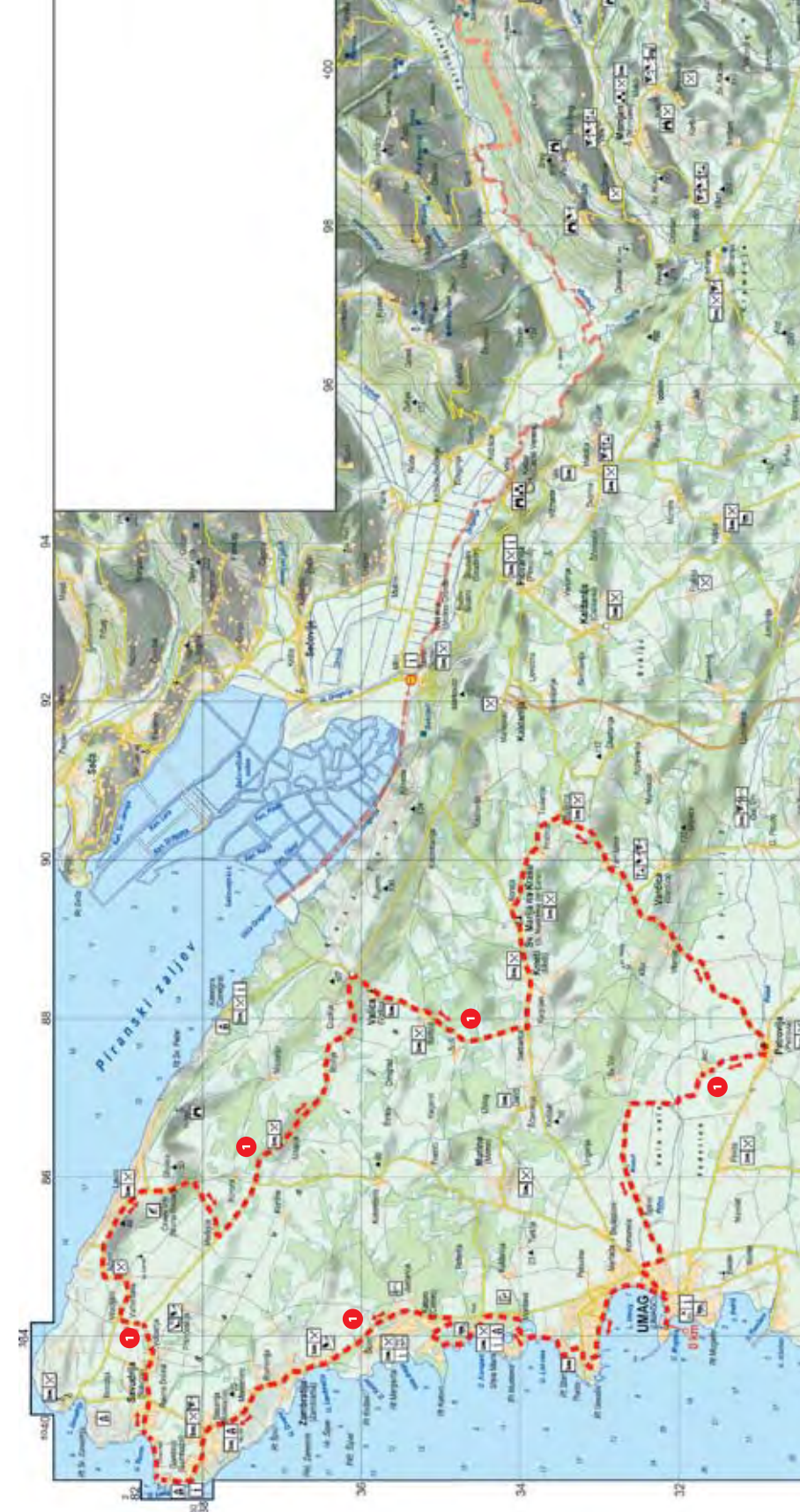
### Opis itinerera

Krećemo iz turističkog naselja Katoro i na glavnoj cesti odmah skrećemo lijevo te vozimo ravno kroz naselja Zambratija i Bašanija (oprez promet!). Dolazimo do Bašanije gdje na 3,7 km u središtu mjesta skrećemo lijevo te se spuštamo prema moru i svjetioniku. Nastavljamo cesticom uz more te se ponovo vraćamo na glavnu cestu gdje skrećemo lijevo (oprez promet!). Nastavljamo ravno i na 6,9 km skrećemo na sporednu cestu kroz oranice. Na 7,3 km dolazimo na poprečnu cestu gdje nastavljamo desno prema naselju Alberi, nastavljamo ravno kroz naselje Crveni Vrh pored golf igrališta i dolazimo u naselje Medigija na poprečnu cestu gdje skrećemo lijevo. Na 14,7 km nailazimo na cesticu koja vodi desno gdje skrećemo prema naselju Valica, nastavljamo ravno do naselja Kmeti gdje naša staza izlazi na nešto prometniju cestu te stoga molimo za oprez. Skrećemo lijevo na magistralnu cestu i vozimo se kroz mjesto Marija na Krasu i Korsija gdje skrećemo desno u smjeru naselja Buščina. Na kraju naselja Buščina dolazimo na poprečnu cestu te skrećemo desno i nastavljamo ravno kroz naselja Farnezine, Vilanije do Petrovije. U Petroviji skrećemo desno u smjeru Umaga te nakon svega 10-ak metara ponovo skrećemo desno u smjeru naselja Jeci (u Petroviji oprez na promet!). Nakon naselja Jeci nastavljamo dobrim makadamskim putem cca 1 km do asfaltirane ceste gdje skrećemo lijevo te se spuštamo do rive u Umagu i gradskog trga. Povratak u Katoro cesticom uz samo more koja vodi kroz marinu i turistička naselja Punta i Stella Maris.

### Što vrijedi pogledati

Svjetionik u Savudriji, Alberi – prekrasan pogled na Piranski zaljev, Vinski podrum Degrassi u Bašaniji – jedan od vodećih hrvatskih vinara, kušaonica vrhunskih ekstra djevičanskih maslinovih ulja Pavlović u Frančeškij, savudrijski restorani široko poznati po ribljim delicijama, gradski muzej u Umagu sa arheološkim zbirka, Arheološki lokalitet Rt Tiola u Katoru. Konoba Buščina poznata po specijalitetima domaće kuhinje sa tartufima i šparogama kao i posebnom delicijom, mesom istarskog goveda Boškarina (potrebna prethodna rezervacija).

Događanja - vidjeti na: [www.istra.hr/umag](http://www.istra.hr/umag) ; [www.istra.hr/savudrija](http://www.istra.hr/savudrija)



## 2

## Južna strana Umaga i vožnja uz more

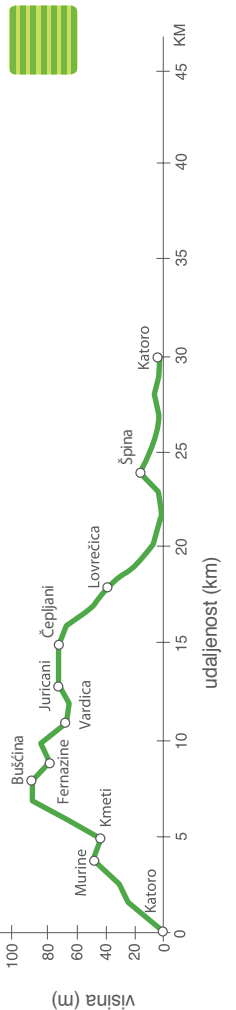
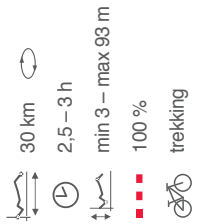
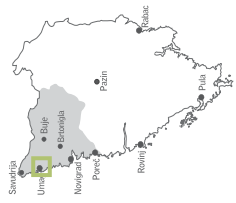
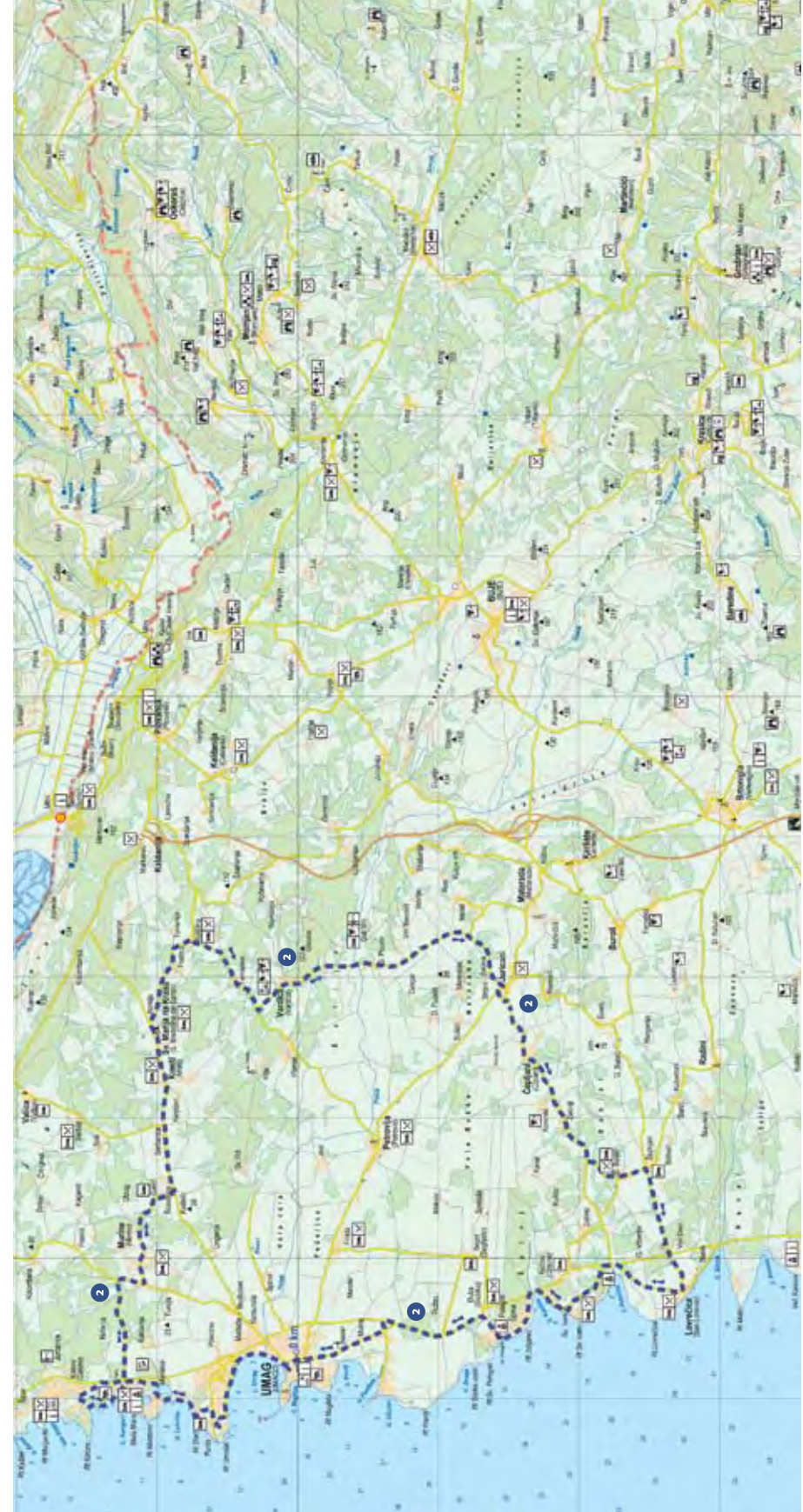
### Opis itinerera

Polazimo iz turističkog naselja Katoro i na glavnoj cesti odmah skrećemo desno a na 0,5 km skrećemo lijevo na sporednu cestu u smjeru naselja Murine. Na 2,0 km nailazimo na poprečnu cestu gdje skrećemo desno i vozimo se ravno cca 400 m (kod "konobe") gdje skrećemo lijevo u naselje. Nastavljamo dalje zavojitom cesticom kroz naselje uvijek držeći se smjera ceste. Na 3,7 km cesta se račva i tu nastavljamo desno. Dolazimo na magistralnu cestu (oprez promet!), skrećemo lijevo i nastavljamo ravno kroz naselja Kmeti i Marija na Krasu do naselja Korsija gdje skrećemo desno u smjeru naselja Buščina. Na kraju naselja Buščina dolazimo na poprečnu cestu te skrećemo desno i nastavljamo ravno kroz naselja Farnezine i Vilanija. Na 10 km skrećemo na cesticu lijevo u smjeru naselja Vardica i vozimo se uvijek ravno do naselja Juricani gdje skrećemo desno na magistralnu cestu (oprez promet!) po kojoj se vozimo svega 200 m nakon kojih skrećemo lijevo na sporednu cestu u smjeru Vinskih cesta i cesta maslinovog ulja. Na 13,9 km nailazimo na poprečnu cestu gdje skrećemo desno te nastavljamo ravno kroz naselja Čepljani i Zakinji nakon kojih na 15,5 km skrećemo lijevo na sporednu cestu. Nastavljamo ravno do sela Babići gdje na račvanju ceste nastavljamo lijevo do naselja Škrinjari. Na raskršću skrećemo desno u smjeru "Lovrečica" (oprez na promet na raskršću prije Lovrečice!). Vozimo ravno do Lovrečice gdje u mjestu skrećemo desno u smjeru Umaga. Pratimo cestice uz more sa kraćim izlazima na magistralnu cestu sve do 22,4 km gdje kod crkvice na samom moru u naselju Špina skrećemo desno na cesticu koja vodi kroz naselje sve do magistralne ceste (oprez promet!). Ovdje skrećemo lijevo te se vozimo do centra Umaga. Povratak u Katoro cesticom uz samo more koja vodi kroz marinu i turistička naselja Punta i Stella Maris.

### Što vrijedi pogledati

Konoba "Buščina" u Buščini i konoba "Nono" u Petroviji sa specijalitetima domaće kuhinje sa tartufima i šparogama i kuriozitet; mesom istarskog goveda Boškarina (potrebna prethodna rezervacija), vinski podrum Coronica u Korenikima – proizvođač jedne od najcjenjenijih istarskih malvazija, vinski podrum i proizvodnja maslinovog ulja sa kušaonicom CUJ-Kraljević u Farnežinama te najstarije orgulje u Istri iz 1773. godine u crkvi Sv. Lovre u Lovrečici. Staza prolazi nedaleko konjičkog centra Goli vrh gdje je moguće (uz prethodnu najavu) ići na organizirane jahačke izlete šumskim stazama.

Događanja - vidjeti na: [www.istra.hr/umag](http://www.istra.hr/umag)



## 3

Srednjovjekovni gradići i vinske ceste **Momjanštine**

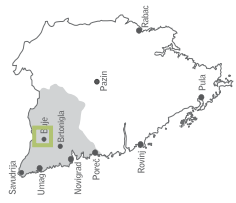
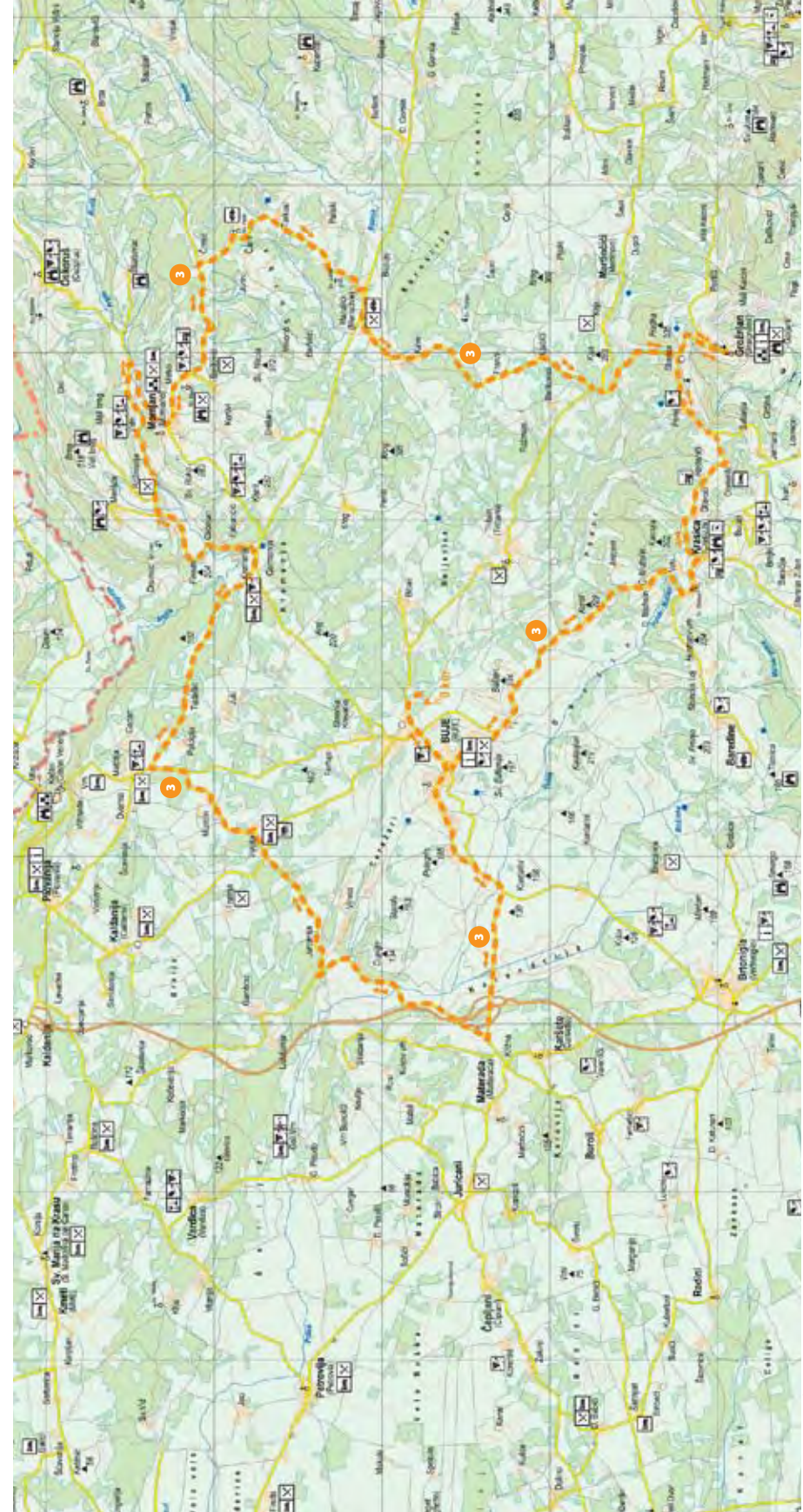
## Opis itinerera

Polazak sa parkinga kod nogometnog igrališta u Bujama uskom cesticom uzbrdo do ceste Grožnjan – Buje gdje skrećemo lijevo te kroz raskršće sa magistralnom cestom (oprez na promet!) penjemo se u Buje. Na 1,3 km skrećemo desno na jednosmjernu cestu koja nas vodi u centar Buja odakle se spuštamo uskom cestom ponovo na magistralnu (2,8 km), nastavljamo desno nizbrdo u smjeru Umaga do 5,1 km kada skrećemo desno na sporednu cestu u smjeru “Kaldanija”. Dolaskom na poprečnu cestu skrećemo desno te se vozimo do 9,4 km kada prelazimo magistralnu cestu (oprez promet!) i dolazimo u naselje Volpija. Ispred ruralnog hotela “La Parenzana” skrećemo lijevo i vozimo se do 11,0 km kada opet skrećemo lijevo na magistralnu cestu (oprez promet!) sa koje već na 11,4 km skrećemo desno prema Kremenju. Na 14,1 km stižemo u Kremenje gdje na raskršću skrećemo lijevo i na 14,3 km skrećemo opet lijevo na sporednu cestu za Oskoruš. Vozimo se ravno kroz vinograde do 17,9 km kada skrećemo desno prema Momjani i vozimo uzbrdo, da bi na raskršću u Momjani (18,9 km) skrenuli lijevo i nastavili uzbrdo kroz Sv. Mauro do Črci gdje odmah nakon table (21,1 km) skrećemo desno nizbrdo do Marušića. U Marušićima na raskršću skrećemo desno i na 24,1 km skrećemo lijevo na cestu u smjeru “Grožnjan”. Na 27,7 km dolazimo na cestu Buje – Grožnjan gdje skrećemo lijevo i vozimo se ravno sve do Grožnjana. Iz Grožnjana se vraćamo istom cestom natrag do mjesta Stanica gdje skrećemo lijevo uzbrdo i vozimo se do račvanja ceste na 31,6 km gdje skrećemo desno uzbrdo. Na 33,4 km dolazimo u Krasicu na magistralnu cestu gdje opet skrećemo desno uzbrdo te se po magistralnoj cesti vozimo do Buja i naše polazišne točke – Oprez na promet na magistralnoj cesti!

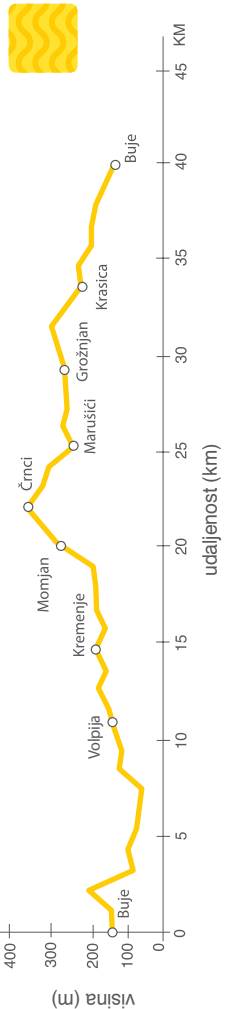
## Što vrijedi pogledati

Najatraktivnije dijelove ove staze nalazimo u njenom drugom dijelu i to podno Momjana u dolini rječice Ardile sa vinogradima i slapom, zatim Momjan sa svojim kaštelom i nekoliko vrhunskih vinskih podruma od kojih preporučamo podrum Kabola u kojem možete kušati čuveni momjanski muškati, te konobe Rino i Stari Podrum, kao i agroturizam Sv. Mauro u Momjani, konoba Furia u Smilovićima, ruralni hotel La Parenzana u Volpiji te restoran Marino i konobu Pjero u Kremenju sa specijalitetima na bazi zelenih šparoga, tartufa i divljači. Iz Momjana se penjemo uzbrdo na 322 m odakle se pruža izvanredan pogled na okolne doline. I za kraj Grožnjan, slikoviti srednjovjekovni gradić sa brojnim umjetničkim galerijama i ateljeima, zbog kojih je dobio naziv “Grad umjetnika”. Mogućnost degustacije vina i proizvoda od tartufa u enoteci Zigante u Grožnjani.

Događanja - vidjeti na: [www.tzg-buje.hr](http://www.tzg-buje.hr); [www.tzg-groznjan.hr](http://www.tzg-groznjan.hr)



38,8 km  
4 – 4,5 h  
min 152 – max 322 m  
100 %  
trekking



## 4

# Oprtalj i izvorni okusi istarskog sela



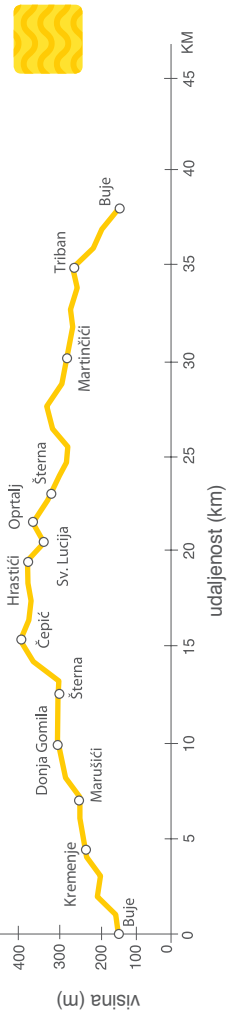
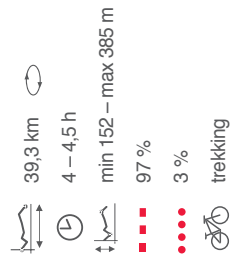
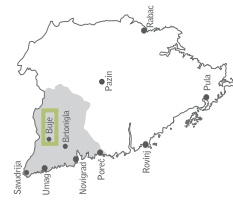
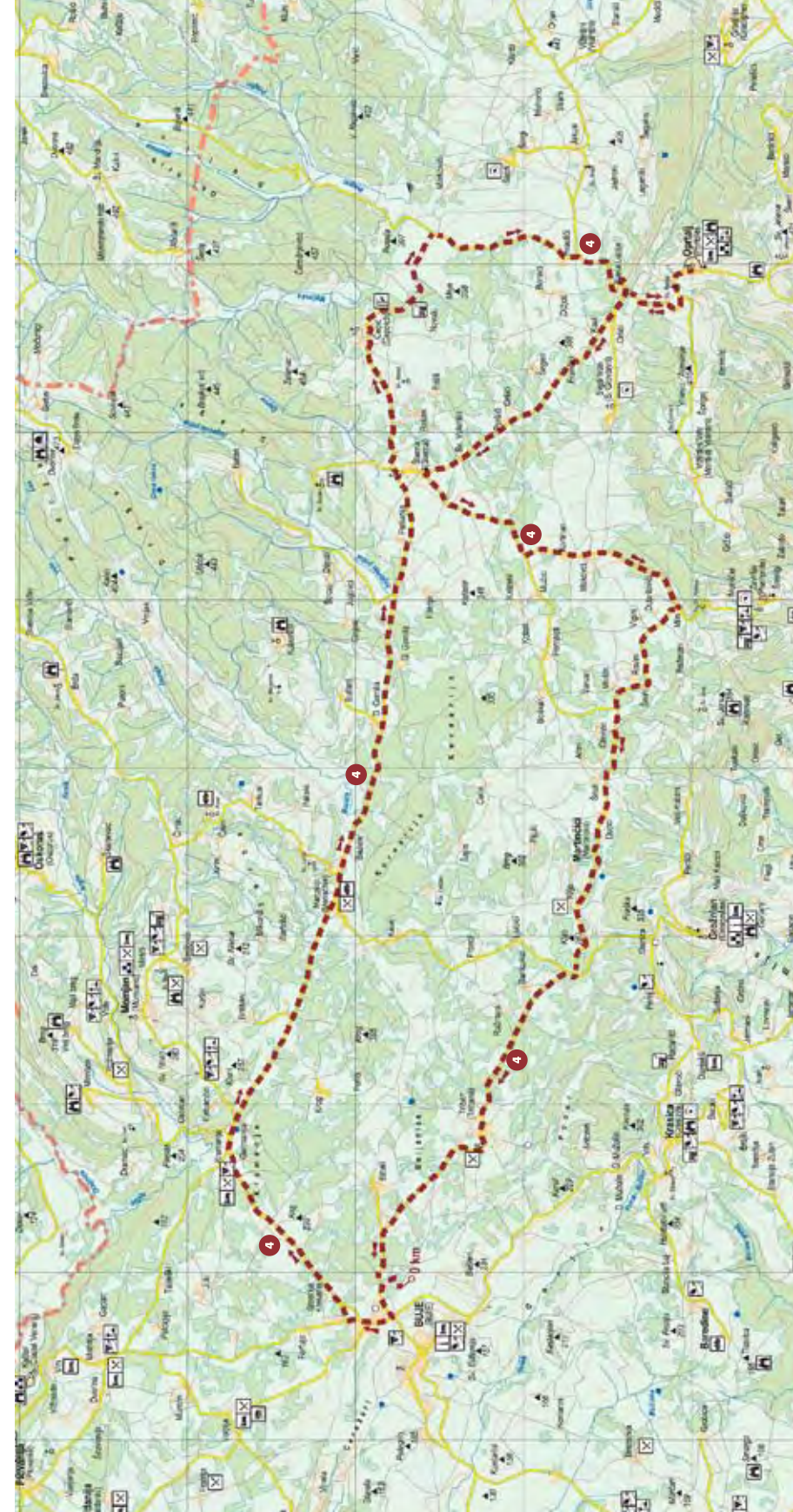
## Opis itinerera

Polazak sa parkinga kod nogometnog igrališta uskom cesticom do ceste Grožnjan – Buje, skrećemo lijevo te vozimo do raskršća sa magistralnom cestom gdje skrećemo desno (oprez promet!) nastavljamo do skretanja za Kopar gdje skrećemo desno, te malo dalje opet desno na cestu za Kremenje. Prolazimo kroz Kremenje, Marušice, Donju Gomilu i stižemo u Šternu gdje odmah nakon crkve skrećemo lijevo uzbrdo prema Čepiću. U Čepiću na 14,0 km se cesta račva te skrećemo desno, a na 14,7 km na slijedećem račvanju ceste nastavljamo lijevo po dobroj makadamskoj cesti do asfaltirane ceste na 15,9 km. Ovdje skrećemo desno te nakon naselja Hrastići opet skrećemo desno (smjer Oprtalj). Kod prometnog znaka "stop" pri ulasku u Sv. Luciju skrećemo lijevo za Oprtalj u čiji centar dolazimo na 19,8 km. Iz Oprtlija se vraćamo u smjeru Sv. Lucije i vozimo ravno do Šterne gdje na 24,9 km skrećemo lijevo u smjeru Grožnjan. Na 26,6 km skrećemo lijevo u smjeru Završje, a u naselju Mlin na 28,7 km skrećemo desno uvijek u smjeru Grožnjan. Na 33,8 km dolazimo na cestu Grožnjan – Buje te skrećemo desno gdje se preko Tribana vraćamo na početnu točku ove staze.

## Što vrijedi pogledati

Današnja etapa vodi nas kroz romantična sela gornje Bujštine do slikovitog srednjovjekovnog središta ovog dijela Istre - Oprtalj. Danas je Oprtalj mali gradić smještan na brežuljku sa kojega puca prekrasan pogled na okolne doline, kao i na dolinu rijeke Mirne, značajnim staništem cijenjenog bijelog tartufa. U Buje se vraćamo malim cesticama između šuma i brežuljaka. Ukoliko ste ljubitelj izvornih okusa tradicionalne kuhinje, posjetite agroturizam Tončić u naselju Čabrnica pored Zrenja (obavezna prethodna najava), dok u naselju Kremenje možete posjetiti restoran Marino poznatom po specijalitetima na bazi tartufa i vinski podrum Kabola sa vrhunskim bijelim i crvenim vinima. Prodaju i kušaonicu istarskih autohtonih proizvoda naći ćete u Oprtlju u trgovini "Loggia".

Događanja - vidjeti na: [www.tzg-buje.hr](http://www.tzg-buje.hr); [www.istra.hr/oprtalj](http://www.istra.hr/oprtalj)



## 5

## Netaknuta priroda doline Mirne i grad vina – Brtonigla

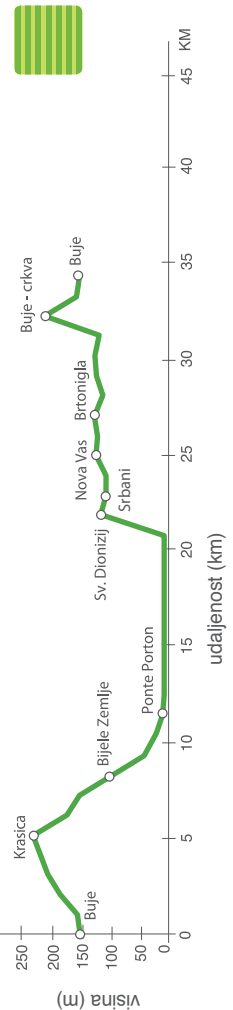
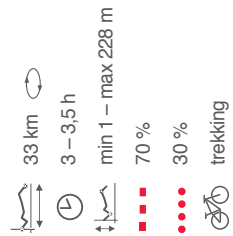
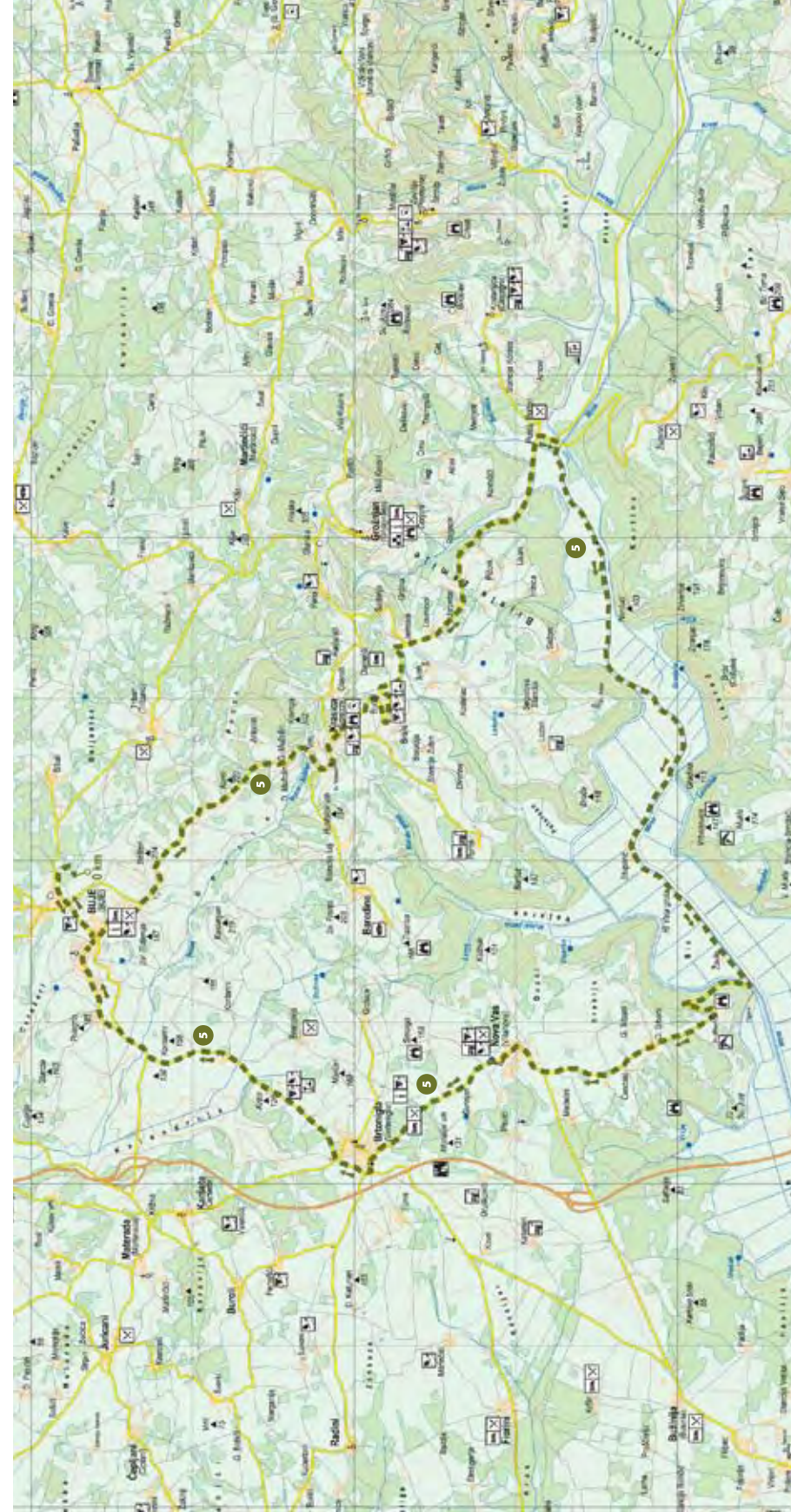
### Opis itinerera

Polazak sa parkinga kod nogometnog igrališta uskom cesticom do ceste Grožnjan – Buje, po kojoj vozimo do raskršća sa magistralnom cestom. Skrećemo lijevo na magistralnu cestu (oprez promet!) kojom se vozimo većim dijelom nizbrdo kroz naselja Krasica i Bijele Zemlje do rijeke Mirne gdje prije samoga mosta (11,6 km) skrećemo desno na dobar makadamski put. Nastavljamo putem uz samu rijeku Mirnu sve do 19,6 km gdje skrećemo desno na asfaltiranu cestu uzbrdo koja nas vodi kroz Serbane i Novu Vas do Brtonigle. Iz Brtonigle se spuštamo na magistralnu cestu Novigrad - Buje te skrećemo desno (oprez promet!) i vozimo se po magistralnoj cesti do ceste Umag – Buje na kojoj skrećemo desno i uzbrdo prema Bujama. Na 30,1 km skrećemo lijevo na sporednu cestu lijevo koja nas vodi u samo središte Buja odakle se spuštamo nizbrdo do naše polazišne točke kod nogometnog igrališta.

### Što vrijedi pogledati

Područje Brtonigle čuveni je vinorodni kraj te u mjestu nalazimo konobe i kušaonice vina od kojih preporučamo Veralda nedaleko Brtonigle i Vinoteku San Rocco u samom centru mjesta. U Brtonigli nalazimo i jedan od vodećih restorana u regiji čuvenog po maštovitoj kuhinji na bazi ribe i tartufa – San Rocco (obavezna prethodna najava), a ljubiteljima tradicionalne kuhinje preporučamo konobu Astarea i Morgan u obližnjem naselju Bracanjia. Najznačajniji prirodni fenomen koji svakako vrijedi posjetiti je krška špilja Mramornica nedaleko Brtonigle. Ljepota i mirnoća prirode u dolini rijeke Mirne

Događanja - vidjeti na: [www.tzg-buje.hr](http://www.tzg-buje.hr); [www.tzo-brtonigla.hr](http://www.tzo-brtonigla.hr)



# Izbor kružnih mountain – bike staza

(kombinacija asfalt/makadam)

Prekrasni krajolici koji se postupno penju od mora ka unutrašnjosti Istre idealan su prostor za ljubitelje brdskog biciklizma. Na svega nekoliko kilometara od mora naići ćete na prave brdske predjele. Uživajte u vožnji brdskim stazama, kako onima obilježenima, tako i onima koje nisu, koje vas vode kroz nevjerojatno lijepe i gotovo netaknute pejzaže do obližnjih srednjevjekovnih gradića smještenih na samim vrhovima brežuljaka odakle se pruža prekrasan pogled na okolna sela, zaseoke, crkvice i plavetnilo mora. U nastavku vam predstavljamo 7 odabranih staza, dok ćete na karti koja je sastavni dio ove knjižice naći još 6 staza koje zajedno čine mrežu brdskih staza kojima je pokriveno cijelo područje sjeverozapadne Istre.

Neka vam je sretna biciklistička avantura na području sjeverozapadne Istre!



## 7

## Staza Sv. Pelagija - Novigrad



## Opis itinerera

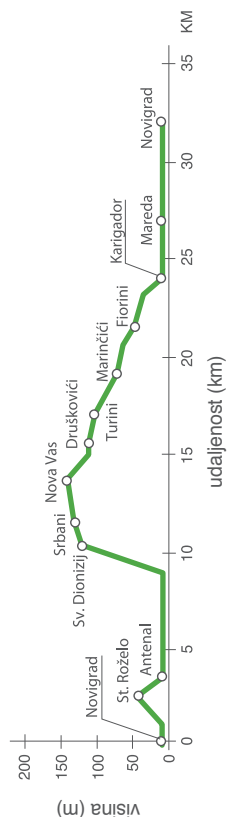
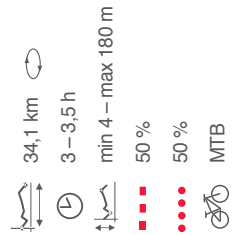
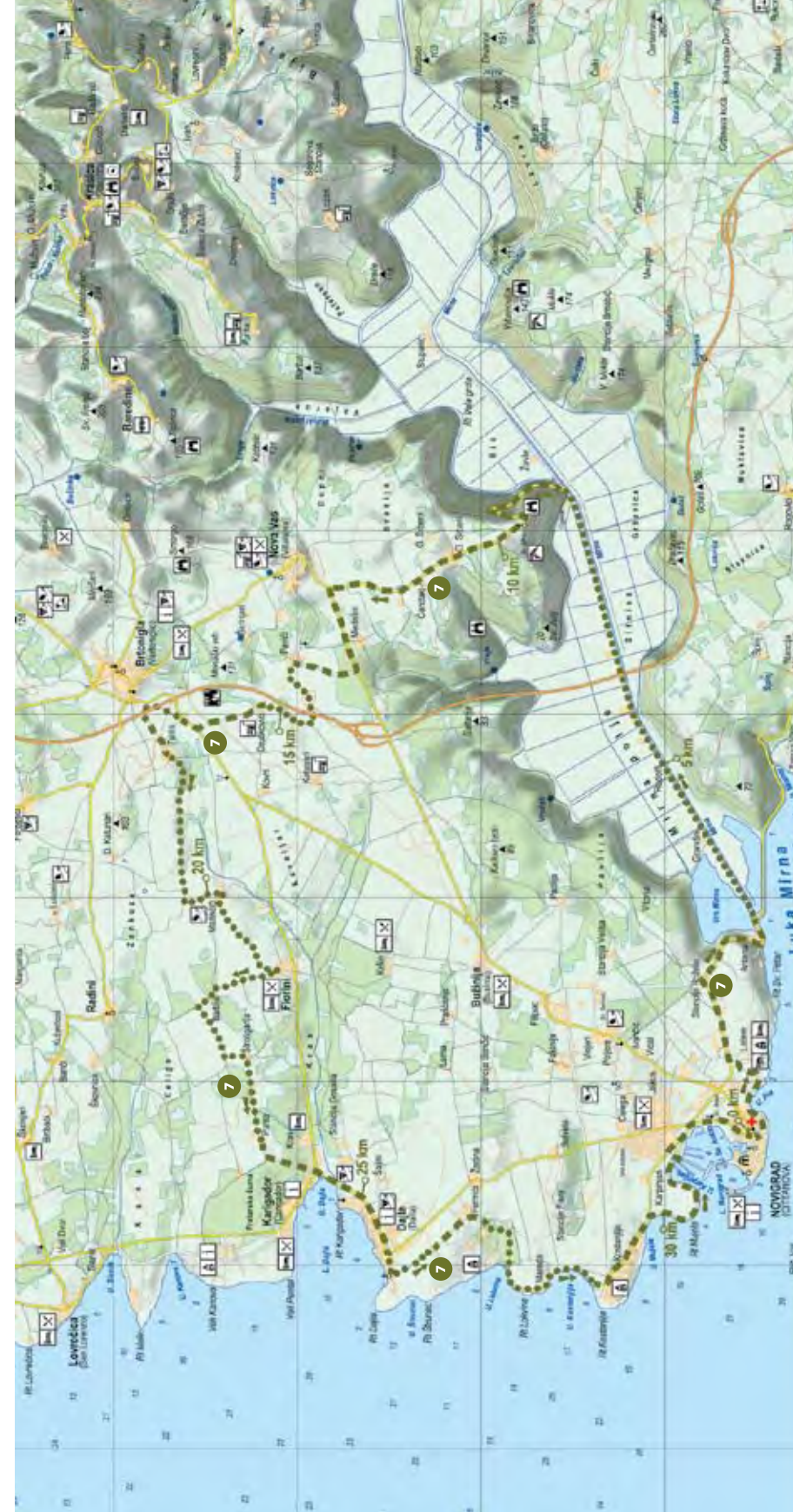
Iz Novigrada (Mandrač) krećemo obalom do hotela Maestral gdje se uključujemo na magistralnu cestu i vozimo kroz St. Roželo i Antenal (Oprez promet!). Nakon Antenala (prije samog mosta) skrećemo lijevo na makadamsku cestu uz rijeku Mirnu te nastavljamo vožnju do 5,3 km gdje skrećemo na cestu lijevo uzbrdo prema Sv. Dioniziju. Nastavljamo preko Serbana i Nove Vasi, skrećemo lijevo za Paviće, St. Drušković i Turine te poljskim putem nastavljamo preko Marinčića, Fiorina, Balbije, Štroligarije i Punte do Karigadora. U Karigadoru skrećemo lijevo za Dajlu te obalom preko Marede, Pinete i Karpinjana stižemo u Novigrad.

## Što vrijedi pogledati

Polazno mjesto današnje etape je romantični ribarski gradić Novigrad sa svojim djelomično očuvanim gradskim zidinama, jedinstvenom gradskom lođom na samome moru i crkvom Sv. Pelagija u čijoj kripti možemo pogledati jedinstvenu sakralnu zbirku. Staza nas vodi kroz plodnu dolinu rijeke Mirne, pored "grada vina" Brtonigle sa svojim podrumima i špijom Mramornicom koja se predstavlja svom svojom ljepotom istarskog krškog podzemlja. Staza nas vodi i kroz šume, mala sela, vinograde, maslinike, oranice, te cestama i putovima uz samo more.

Prolaskom kroz mjesto Dajla preporučamo vam posjet proizvođaču vina Palčić, te degustaciju njegovog merlota, cuvée-a ili pak bisernog frizzantina nastalog od crnog terana, te posjetu uljari i kušaonici ulja s dugogodišnjom tradicijom "Al Torcio". Povratkom u Novigrad preporučamo ručak u jednom od odabranih ribljih restorana Damir i Ornela, Čok ili Pepenero.

Događanja - vidjeti na: [www.novigrad-cittanova.hr](http://www.novigrad-cittanova.hr); [www.tzo-brtonigla.hr](http://www.tzo-brtonigla.hr)



## 8

Novigrad - od mora do **vinograda**  
**i maslinika**

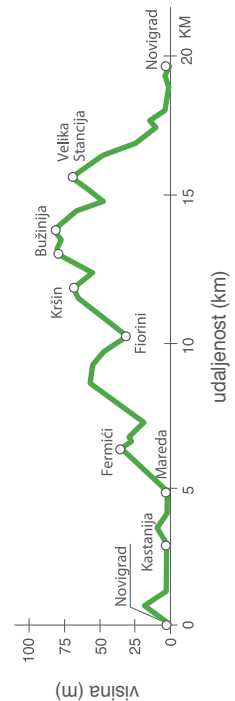
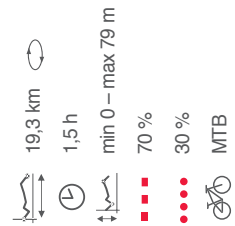
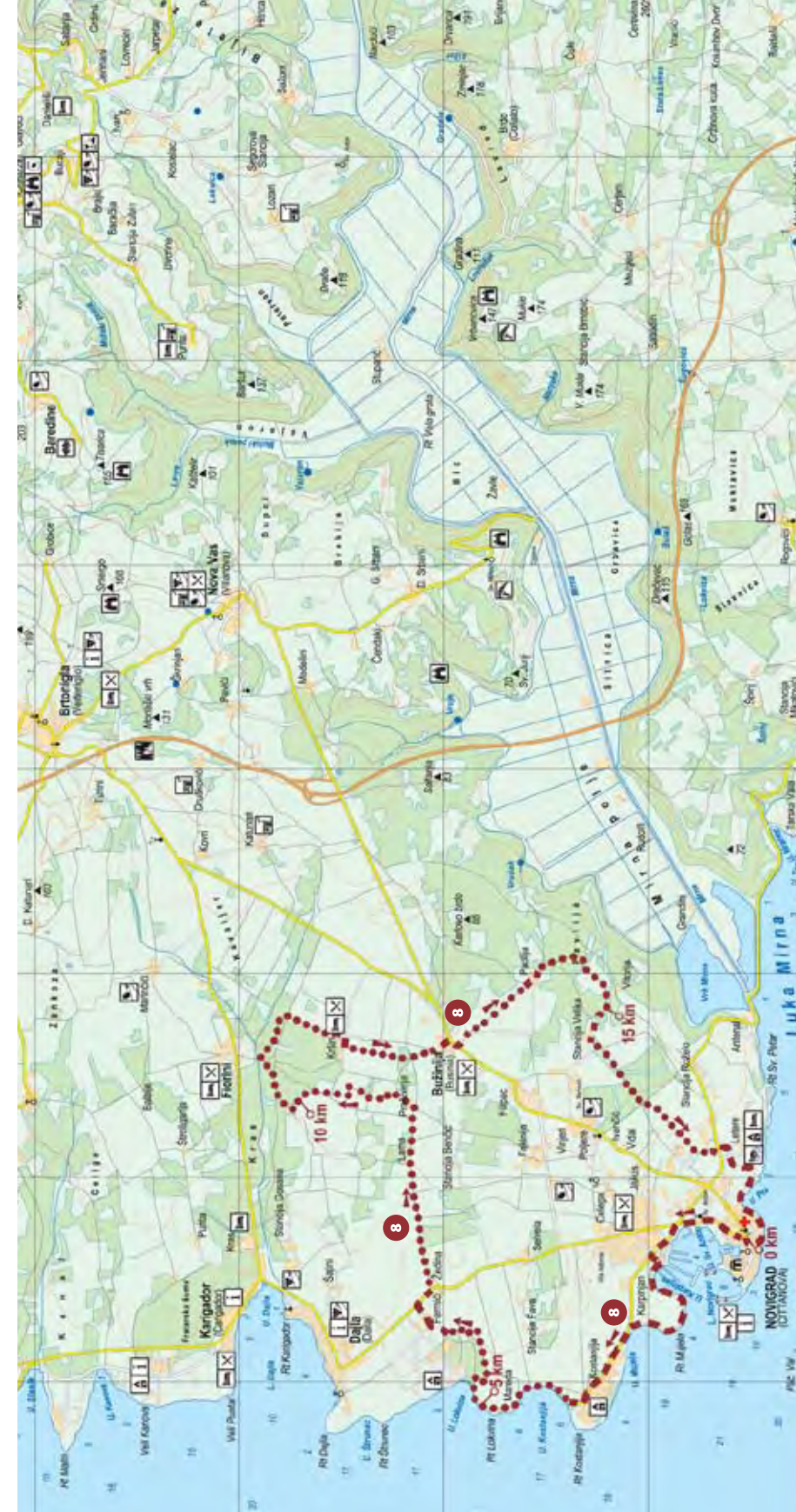
## Opis itinerera

Krećemo s parkirališta pored marine Nautica te obalom nastavljamo voziti u smjeru Kastanije gdje skrećemo desno prema Maredi. Iz Marede nastavljamo desno za Fermiče vozeći do magistralne ceste koju prelazimo poljskim putovima uz vinograde i maslinike, prolazimo pokraj Fiorina te nastavljamo desno za Kršin i Bužiniju. Dolaskom u Bužiniju izlazimo na magistralnu cestu (smjer Novigrad) gdje nakon 150 m skrećemo lijevo za Paoliju i Veliku Stanciju odakle poljskim putovima nastavljamo do prometnice koja nas vodi do hotela Maestral. Prolazimo pokraj hotela te obalom nastavljamo do Novigrada.

## Što vrijedi pogledati

Polazno mjesto etape je prekrasan ribarski gradić Novigrad, smješten na zapadnoj obali Istre. Ističe se među brojnim istarskim gradićima po jedinstvenim prirodnim lje-potama, bogatoj kulturnoj baštini i zasigurno velikim srcem domaćina. Stara jezgra grada Novigrada smještena je na otočiću koji je u 18. stoljeću spojen s kopnom, a očuvane srednjovjekovne gradske zidine jedan su od najzanimljivijih simbola ovog turističkog središta. Na glavnom gradskom trgu nalazi se zvonik Sv. Pelagija izgrađen po uzoru na zvonik Sv. Marka u Veneciji, s kojeg se pruža jedinstveni pogled na grad. Valja napomenuti da se u Novigradu nalazi muzej Austrougarske mornarice "Gallerion" sa bogatom nautičkom kolekcijom koju svakako vrijedi pogledati. Staza nas vodi uz obalu sve do Marede gdje poljskim putovima kroz vinograde i maslinike prolazimo kroz Fiorine, Kršin, Bužiniju, Paoliju i Veliku Stanciju. Prije dolaska u Novigrad nezaobilazan je posjet uljari i kušaonici ulja Babić, čarobnom svijetu mirisa i okusa u kojem ćete moći kušati više sorti ekstra djevičanskog maslinovog ulja. Ukoliko po putu ogladnite preporučano vam riblji restoran Giovanni koji se nalazi u St. Roželo, neposrednoj blizini hotela Maestral. Na povratku za Novigrad zaustavljamo se na Rivareli ili podno gradskih zidina gdje se pruža jedan od najljepših zalazaka sunca u ovom dijelu Jadrana. Povratkom u Novigrad savjetujemo vam čašu vrhunskog vina u coffee and wine baru Vitriol, lagani obrok u jednom od odabranih ribljih restorana Sidro ili pak konobi Tabasco.

Događanja - vidjeti na: [www.novigrad-cittanova.hr](http://www.novigrad-cittanova.hr); [www.tzo-brtonigla.hr](http://www.tzo-brtonigla.hr)



## 9

## Staza momjanskog muškata



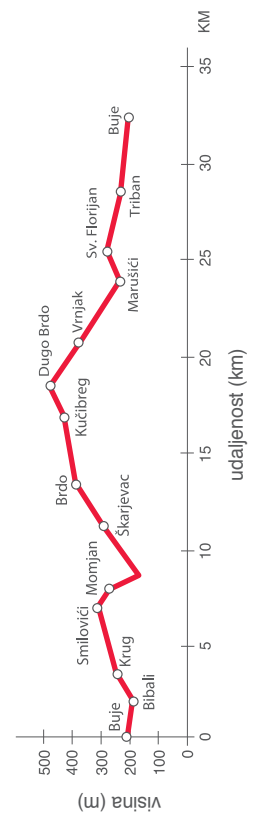
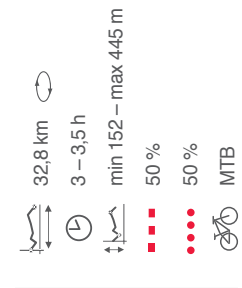
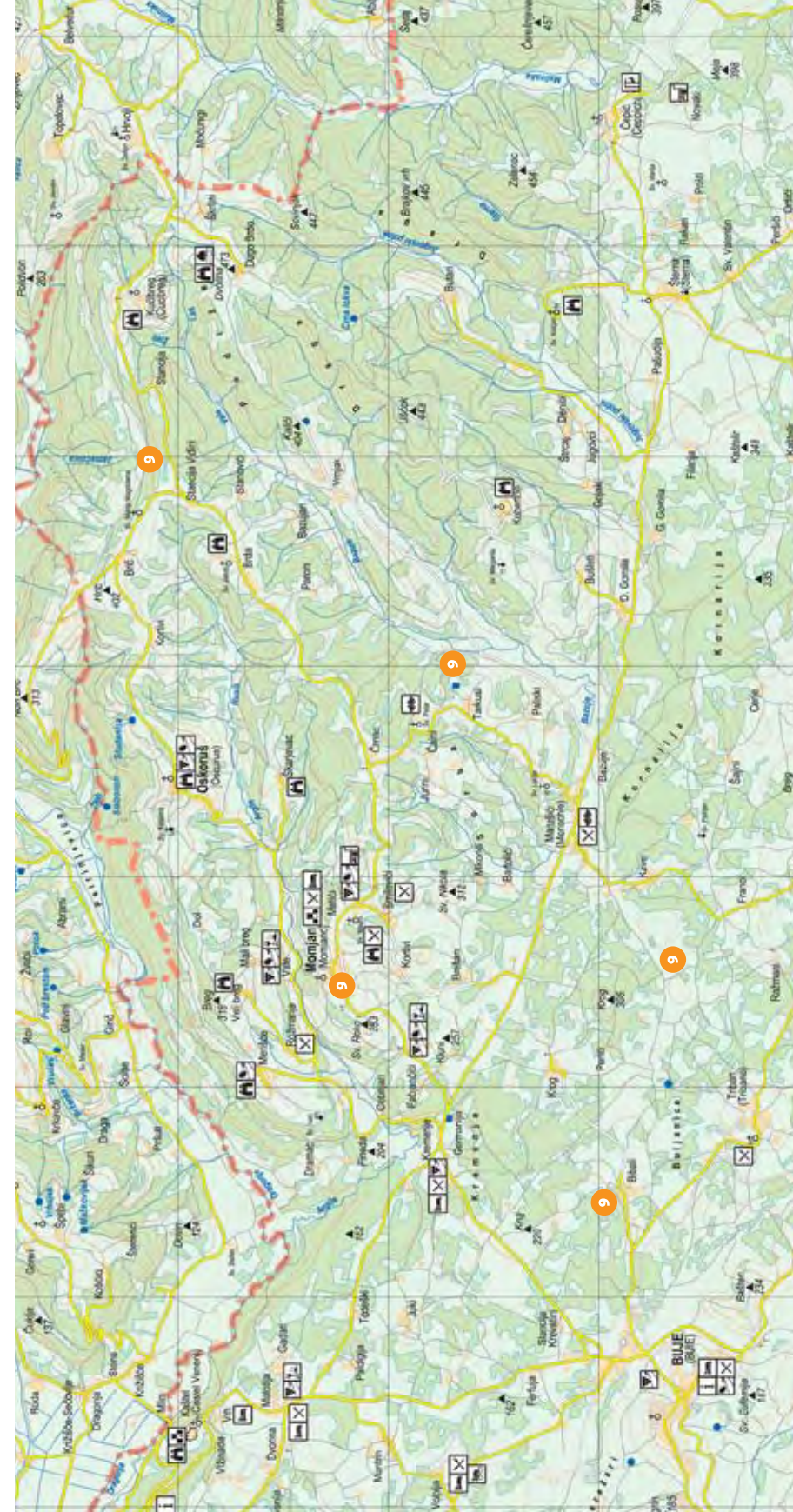
## Opis itinerera

Iz Buja (nogometno igralište) krećemo asfaltnom cestom do Bibala gdje prelazimo na makadamsku cestu koja nas preko Kruga i Smilovića vodi u Momjan. Iz Momjana se pored srednjovjekovnog kaštela spuštamo u dolinu gdje skrećemo desno prema Škarjercu te nastavljamo preko Brda i Kučibrega do Dugog Brda odakle se spuštamo do Vrnjaka i Marušića. Iz Marušića uz rub šume Kornarija dolazimo do Sv. Florjana, Tribana odakle nastavljamo do početne točke u Bujama.

## Što vrijedi pogledati

Ova staza vodi nas u pitoma zelena brda središnje Istre obrasla šumama, vinogradima i maslinicima. Prolaziti ćemo kroz izvorna istarska sela sa slikovitim kamenim kućama, a najznačajnije mjesto današnjeg itinerera je Momjan sa rječicom Ardiplom u obližnjoj dolini. Vidjet ćemo ostatke srednjovjekovnog kaštela i vinske podrumne Kabola i Kozlović u kojima možete kušati čuveni Momjanski muškatac. Sa vrhova brežuljaka pruža se izuzetan pogled na unutrašnjost Istre sa jedne, te na slovensko primorje sa druge strane. Preporučamo konobe Stari podrum i Rino kao i agroturizam Sv. Mauro u Momjanu, konobu Furia u Smilovićima te restoran Marino i konobu Pjero u Kremenju sa specijalitetima na bazi tartufa i domaće kuhinje.

Događanja - vidjeti na: [www.tzg-buje.hr](http://www.tzg-buje.hr)



# 10

## Staza istarske malvazije



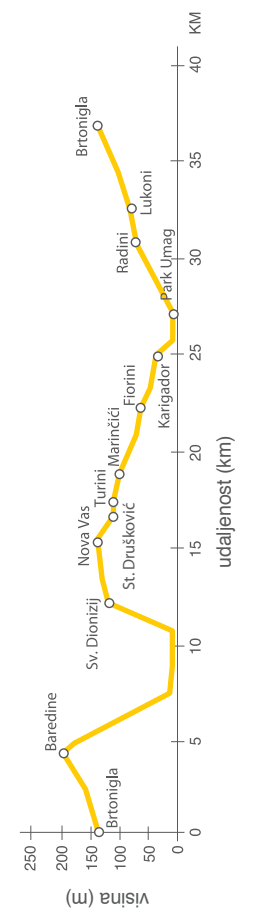
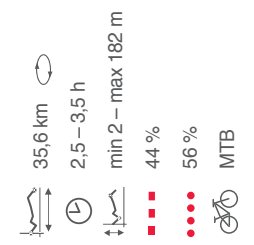
### Opis itinerera

Iz Brtonigle (trg) krećemo prema Grobicama pa ubrzo stižemo u Baredine odakle se spuštamo u dolinu rijeke Mirne gdje dolazimo na most i glavnu prometnicu te skrećemo desno prema Antenalu. Nakon 1,8 km skrećemo desno i počinjemo se uspinjati do Sv. Dionizija pa preko Serbana, Nove Vasi, Pavića i St. Drušković dolazimo u Turine te nastavljamo do Marinčića odakle asfaltnim putem preko Fiorina nastavljamo do Karigadora. U Karigadoru skrećemo desno i ubrzo dolazimo do ulaza u kamp Park Umag gdje ponovo skrećemo desno na makadamski put koji nas preko Radina i Lukona vodi natrag u Brtoniglu.

### Što vrijedi pogledati

Staza polazi iz "Grada Vina" – Brtonigle u kojem nalazimo dvije vrhunske kobe Astarea i Morgan (Bracanja), te restoran San Rocco u kojima ćete imati priliku kušati jedinstvene okuse i bogatstvo istarske kuhinje. Ljubiteljima vina preporučamo i vinoteku San Rocco i vinski podrum Veralda sa kušaonicom vina i vrhunskih maslinovih ulja. Staza nas vodi poljskim putovima kroz vinograde i maslinike, te uz samu rijeku Mirnu sve do slikovitog ribarskog naselja Karigador. Mogućnost posjete špilji Mramornica u blizini Brtonigle te galeriji Aleksandar Rukavina u samom centru.

Događanja - vidjeti na: [www.tzo-brtonigla.hr](http://www.tzo-brtonigla.hr)



# 11

## Staza Zrenj - Šterna - Oprtalj - Čabrnica - Zrenj



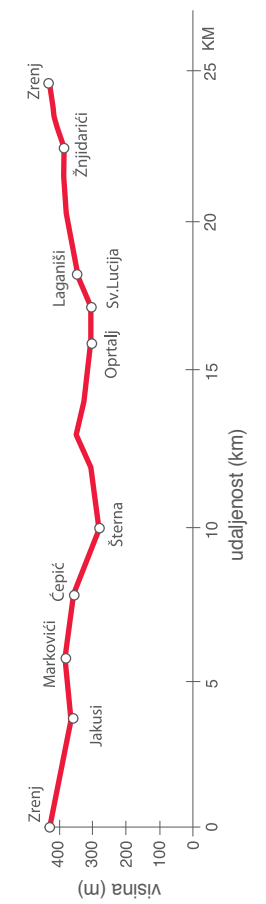
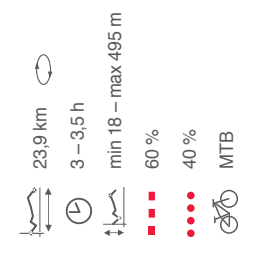
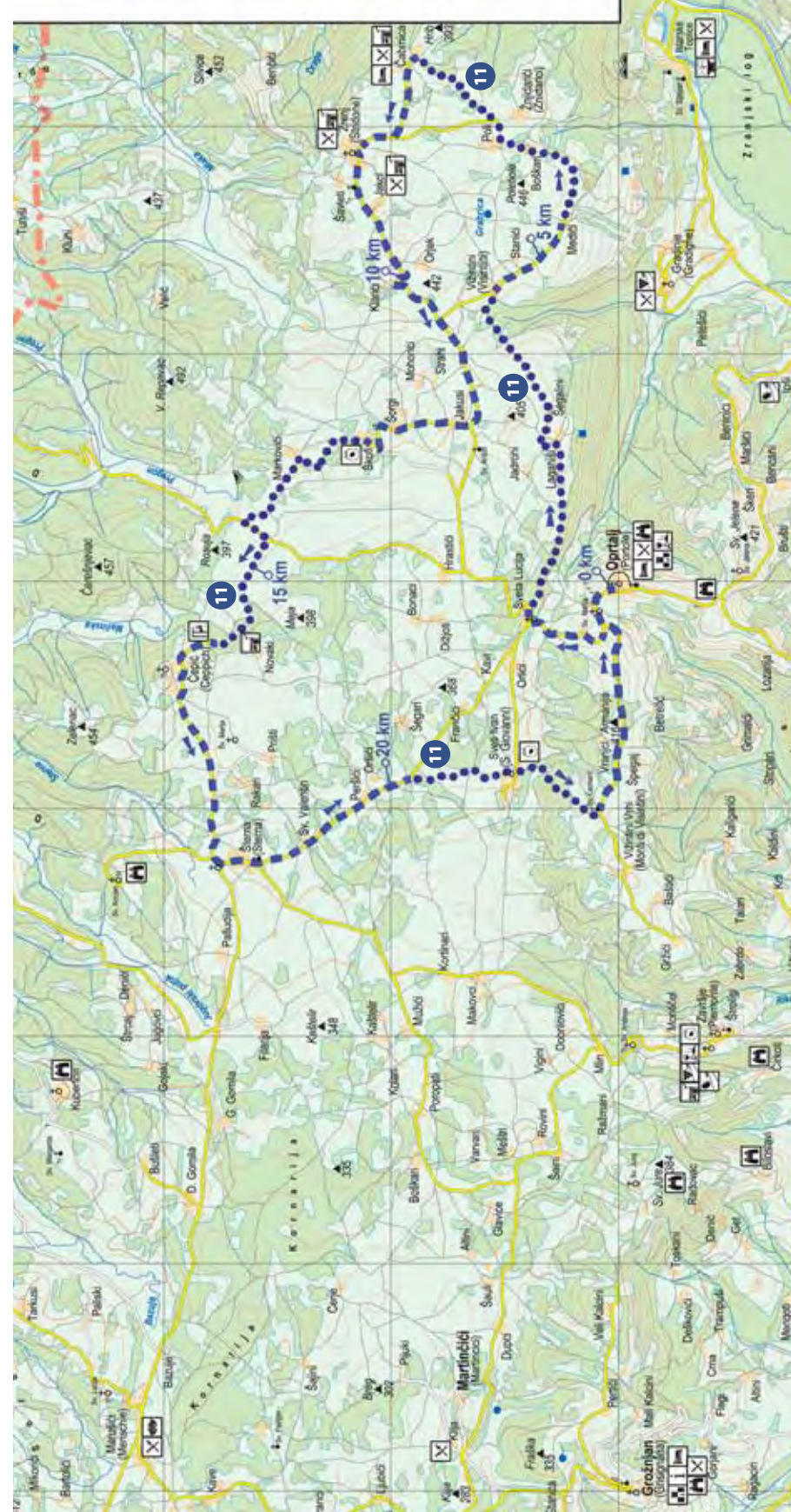
### Opis itinerera

Iz Zrenja krećemo prema Oprtlju te nakon 3 km stižemo u Jakuse. Nastavljamo preko Markovića i Čepića do Šterne gdje nakon 1 km asfaltne ceste prelazimo na poljski put koji nas vodi do Sv. Ivana, Vrha u Oprtalj. Iz Oprtlja preko Sv. Lucije i Laganiša dolazimo u naselje Žnjidarici odakle poljskim putem nastavljamo prema Čabrnici te dolazimo na našu polazišnu točku u Zrenj.

### Što vrijedi pogledati

Duž ove staze imamo priliku uživati u svoj ljepoti brdovitog krajolika, izvornih sela i kulturne baštine. Najatraktivniji lokaliteti su ostaci srednjovjekovnog dvorca Pietra Pelosa, srednjovjekovno središte ovoga kraja - slikoviti Oprtalj sa svojom ložom i lapidarijem te crkvama Bl. Djevice Marije i Sv. Roka oslikane freskama. U blizini Zrenja nalazi se naselje Čabrnica u kojem se možete okrijepiti ukusnim jelima u domaćem ambijentu agroturizma Tončić i Gardina.

Događanja - vidjeti na: [www.istra.hr/oprtalj](http://www.istra.hr/oprtalj); [www.tz-buzet.hr](http://www.tz-buzet.hr)



## 12

Staza Oprtalj – Grožnjan –  
dolina Mirne – Oprtalj

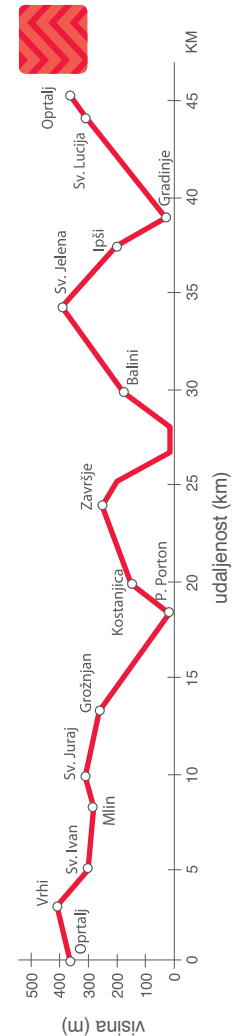
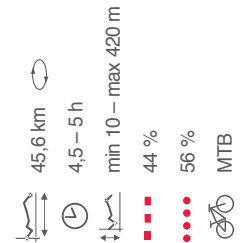
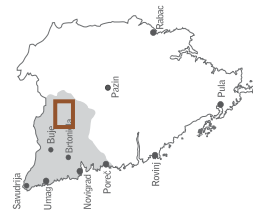
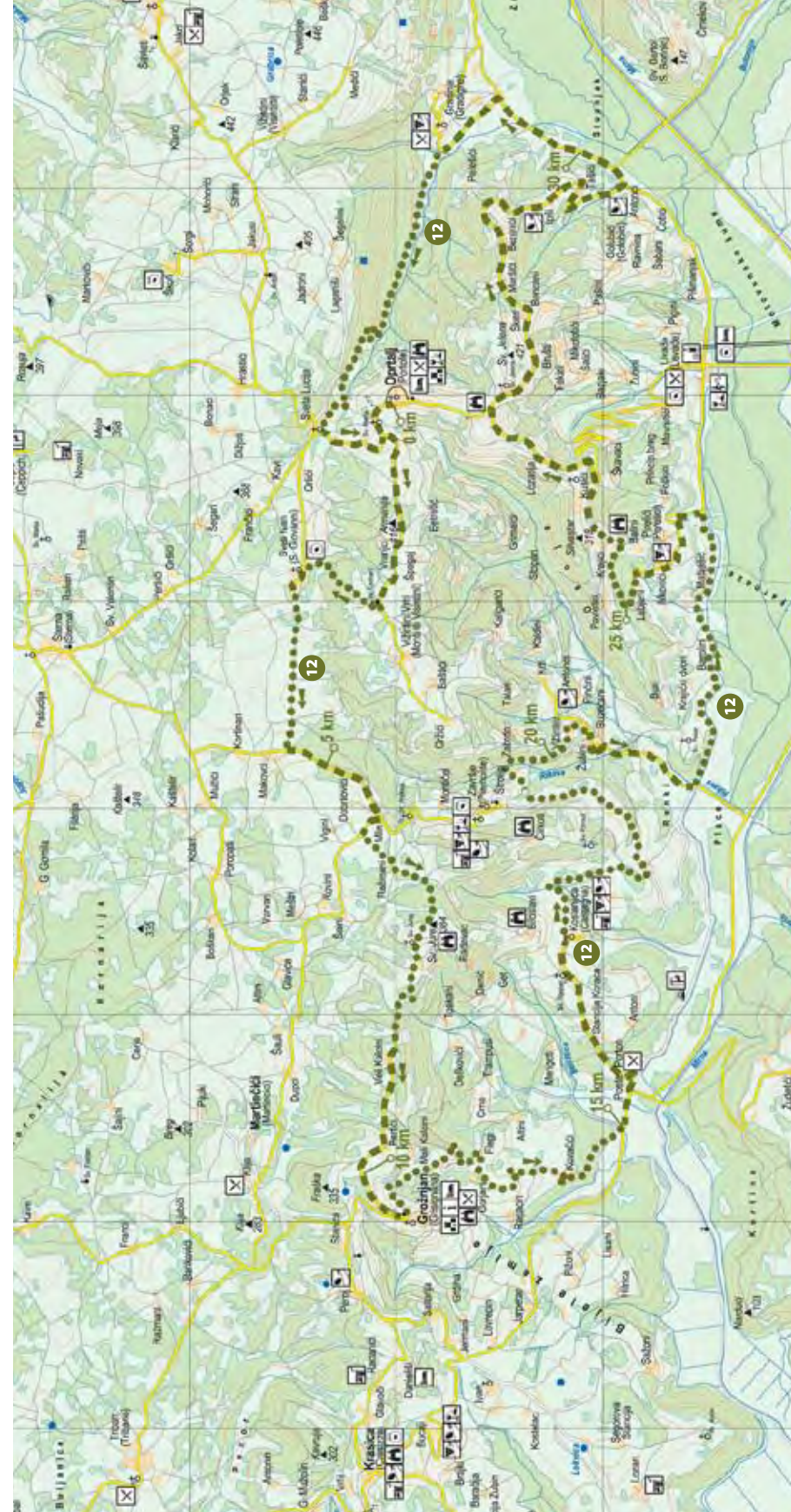
## Opis itinerera

Krećemo sa trga u Oprtlju te se spuštamo do crkvice gdje skrećemo u smjeru Vrh te se nastavljamo spuštati do Sv. Ivana, Makovca, Mlina i Sv. Jurja da bi stigli u Grožnjan. Iz Grožnjana nastavljamo makadamskim putem nizbrdo do Ponte Portona gdje skrećemo lijevo uzbrdo za Kostanjicu pa dalje nastavljamo za Završje gdje skrećemo desno na trasu bivše željezničke pruge Parenzana. Ovdje prolazimo kroz dva tunela i preko atraktivnog viadukta stižemo u Zubine te nakon toga u dolinu rijeke Mirne. Skrećemo lijevo na makadamski put prema Livadama te nakon 1,5 km opet skrećemo lijevo prema naselju Balini. Nastavljamo uzbrdo do Sv. Jelene odakle se spuštamo kroz Ipše do Gradinje te nastavljamo uzbrdo do Sv. Lucije i Oprtlja.

## Što vrijedi pogledati

Polazna točka današnje etape je Oprtalj, srednjovjekovno središte ovog djela Istre u kojem duh prošlosti nalazimo na svakom koraku. Posebno je za istaknuti gradsku ložu sa lapidarijem te freske u crkvicama Sv. Marije i Sv. Roka te kušanicu izvornih proizvoda Loggia. Osim Oprtlja, duž staze prolazimo kroz Završje, povijesno mjesto u kojem vrijeme kao da je stalo, te Grožnjan, slikoviti gradić opasan zidinama sa brojnim umjetničkim galerijama i ateljeima zbog kojih je dobio naziv "Grad umjetnika". Duž staze nalaze se i jedan od vodećih maslinara Hrvatske, Ipša u istoimenom selu, te agroturizam Dešković i vinski podrum Zigante sa srdačnim domaćinima i izvanrednom gastro ponudom u selu Kostanjica. Još jedan zanimljivi agroturizam nalazimo u Montizelu kod familije Pincin.

Događanja - vidjeti na: [www.tz-groznjan.hr](http://www.tz-groznjan.hr); [www.istra.hr/oprtalj](http://www.istra.hr/oprtalj)



## 13

Staza **Savudrija – Crveni Vrh – Kanegra – Katoro – Savudrija**

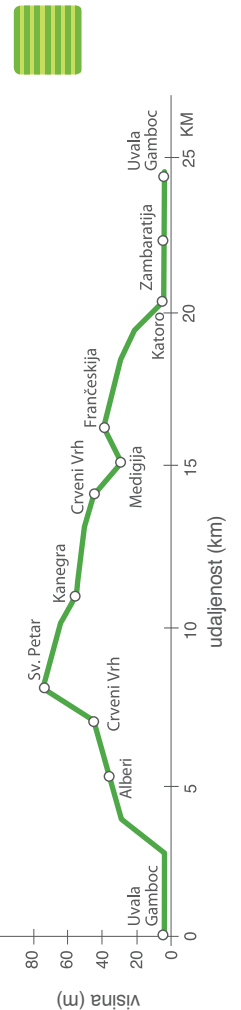
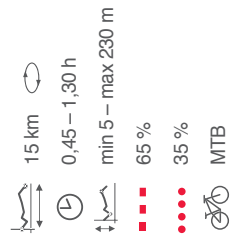
## Opis itinerera

Staza kreće iz Uvale Gamboc (kružni tok) nedaleko Savudrijskog svjetionika u čijem smjeru krećemo, te nastavljamo uz more do Ravne Doline te kroz autokamp "Veli Jože" u Boroziji i dolazimo na ulaz stare rimske luke Savudrija. Prelazimo mostić i nastavljamo uzbrdo uz crkvu Sv.Ivana, a zatim nizbrdo do antičke luke, te nastavljamo prema Stanciji Grande i Alberima nakon čega skrećemo lijevo prema naselju Riva. Nakon Rive staza nastavlja makadamskim putem lijevo uzbrdo prema vidikovcu Sv.Petar te nas vodi do naselja Kanegra, gdje nakratko nastavlja asfaltiranom cestom. Ovdje se vraćamo na makadamski put koji nas vodi natrag u Rivu i Crveni Vrh gdje skrećemo lijevo na asfaltiranu cestu koja nas vodi pored golf igrališta do Medigije gdje skrećemo desno prema naselju Frančeskija i Romanija. Ovdje skrećemo lijevo prema konjičkom centru Jurcanija od kojega se spuštamo do turističkog naselja Sol Polynesia, ulazimo u naselje, a na izlazu iz naselja nastavljamo makadamskim putem do magistralne ceste Umag – Savudrija u Zambratiji. Nastavljamo vožnju do kamenog istarskog vodovoda gdje skrećemo lijevo te se cestama i putovima uz more vraćamo do naše polazišne točke u Uvali Gamboc.

## Što vrijedi pogledati

Svjetionik u Savudriji ujedno i najzapadnija točka Hrvatske, Antička rimska luka Savudrija, Vidikovac Sv. Petar nedaleko Kanegre – prekrasan pogled na Piranski zaljev, Vinski podrum Degrassi u Bašaniji – jedan od vodećih hrvatskih vinara, kušaonica vrhunskih ekstra djevičanskih maslinovih ulja "Pavlović" te istarskog pršuta u Frančeskiji, golf igralište u Crvenom vrhu, konjički centar u Jurcaniji. Staza vas vodi i pored brojnih vrhunskih restorana u kojima se možete okrijepiti i kušati najbolje riblje delicije i autohtonu ponudu najfinijih tradicionalnih jela svojstvenih za ovaj kraj. Možemo istaknuti restorane Toni, Vilola, Pergola, Maruzella, Antonia, Maruzza u Zambratiji, Bruno u Bašaniji, Porto u Savudriji.

Događanja - vidjeti na: [www.istra.hr/savudrija](http://www.istra.hr/savudrija) ; [www.istra.hr/umag](http://www.istra.hr/umag)



# MTB STAZA PARENZANA



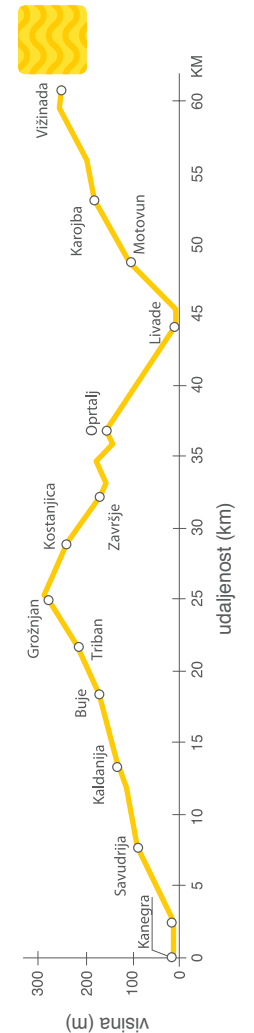
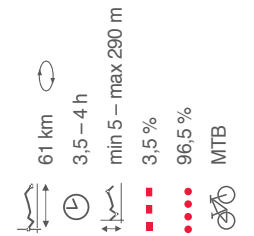
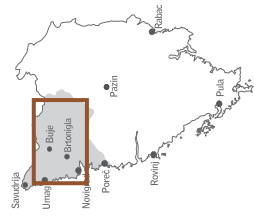
## O Parenzani

Parenzana, nekada uskotračna željeznička pruga koja je povezivala Trst i Poreč u periodu od 1902. do 1935. godine, izgrađena je kao poveznica Istre s unutrašnjošću Austro-Ugarske Monarhije čiji je Istra bila sastavni dio. Ova pruga koja je život značila, omogućila je razvoj tada najizoliranijih i najsiromašnijih dijelova Istre, te stoga ne čudi što se u narodu spominje sa poštovanjem i nostalgijom. Željeznica koja je na tržište prevozila vino, maslinovo ulje, sol, voće, povrće, vapno, drvo i druga dobra prolazila je sjeverozapadnom Istrom i povezivala Trst s Porečom, preko Kopra, Pirana, Buja, Grožnjana, Završja, Livada, Motovuna i Vižinade.

Zadnja vožnja bila je 31.8.1935. godine, a zbog konkurencije cestovnog prometa pruga je razmontirana, vagoni i lokomotive rasprodani i preraspodijeljeni, a tračnice ukrcane na brod za Abesiniju koji je navodno potopljen negdje u Sredozemlju. Od zatvaranja Parenzane prošlo je više od 70 godina, no unatoč tome, većina postajnih zgrada još je uvijek dobro očuvana i u njima danas ljudi stanuju, dok su vijadukti i tuneli također dobro očuvani i od iznimne su atraktivnosti.

Odavno svjesni ljepote bajkovite trase utkane u pitomi istarski krajolik, mnogo je strastvenih šetača, istraživača, biciklista i zaljubljenika u prirodu, isticalo njen silni potencijal u okviru adekvatne revitalizacije. Uz financijsku potporu Europske Unije, trasa pruge ponovo je prokrčena, očišćena od raslinja i prepreka, a sanirani su i mostovi na koje je postavljena i sigurnosna ograda. Upravo stoga što je financirana od strane Europske Unije, kao i radi toga što povezuje tri države - Italiju, Sloveniju i Hrvatsku, Parenzana je s pravom nazvana Stazom zdravlja i prijateljstva. Dana 10. svibnja 2008. godine, na gotovo zaboravljenoj trasi nekadašnje željezničke pruge svečano je otvorena biciklistička staza "Parenzana".

**Događanja - vidjeti na:** [www.tzg-buje.hr](http://www.tzg-buje.hr); [www.tz-groznjan.hr](http://www.tz-groznjan.hr);  
[www.tz-motovun.hr](http://www.tz-motovun.hr); [www.tz-buzet.hr](http://www.tz-buzet.hr)





### Opis itinerera

Staza dolazi iz smjera graničnog prijelaza Plovanija a predlažemo polazak od turističkog naselja Kanegra odakle pratimo žute oznake u smjeru Buja. Staza nastavlja u lijevu luku gotovo za 180 stupnjeva te prolazi pored zgrade nekadašnje postaje Savudrija-Salvora gdje prelazimo asfaltiranu prometnicu te nastavljamo prema selu Markovac. U Markovcu silazimo sa trase Parenzane na glavnu prometnicu, skrećemo lijevo na raskrsnici sa cestom Istarski "Y", prelazimo raskrižje i prateći žuti putokaz skrećemo desno ponovno na trasu Parenzane koja nas vodi do Kaldanije, gdje skrećemo desno te glavnom prometnicom nastavljamo prema Bujama. Nakon 1,5 km skrećemo lijevo i ponovno skrećemo na makadam Parenzane preko Volpije. Nastavljamo do glavne prometnice Buje-Kaštel gdje skrećemo desno prema Bujama i nakon 1 km prateći oznaku Parenzana skrećemo lijevo na uski betonirani put. Nakon prolaska pored zgrade nekadašnje željezničke postaje Buje, nastavljamo lijevo glavnom prometnicom prema Grožnjaju, gdje nakon dva oštra zavoja skrećemo desno i ponovno dolazimo na makadamsku trasu Parenzane. Nastavljamo vožnju preko postaje Triban do samog ulaza u zatvoreni tunel Sv. Vid gdje skrećemo desno i zaobilazno dolazimo u samo naselje Grožnjan gdje se prateći putokaze za Parenzanu ponovno uključujemo na makadamsku trasu. Nastavljamo kroz Biloslave, tunel Kostanjica (69,9 m) i dolazimo u podnožje Završja te prelazimo široku makadamsku cestu i nastavljamo Parenzanom do tunela Završje 1 (35m) i Završje 2 (28 m) do vijadukta Završje (61,8 m). Nastavljamo trasom pored mjesta Vižintini i nakon nekoliko stotina metara dolazimo do vijadukta Antonci (61,8 m). Ubrzo dolazimo do naselja Krti gdje nastavljajući trasom Parenzane nakon nekoliko kilometara prelazimo vijadukt (68,5 m) i tunel Freski (146 m). Vozeći dalje dolazimo do prostora



nekadašnje postaje Oprtalj. Laganim spustom nastavljamo vožnju u desnom luku te prolazimo preko vijadukta Oprtalj (75,2 m) gdje dalje nastavljamo laganim spustom i nakon nekoliko kilometara dolazimo u Livade gdje se nalazi muzej sa zbirkom Parenzana.

Iz Livada trasa nastavlja glavnom prometnicom koja prelazi most na rijeci Mirni, nakon čega se staza lagano uspinje lijevim rubom motovunskog brjega, prolazi kroz tunel Motovun (222 m) te nastavlja prema nekadašnjoj postaji Karojba do vijadukta Krvar (39,9) te do nekadašnje postaje Vižinada gdje završava trasa Parenzane.

### Što vrijedi pogledati










Parenzanom se nizaju jedinstvena mjesta i gradići, poput "grada umjetnika" Grožnjana i Završja, najljepšeg srednjovjekovnog gradića u Istri Motovuna pa sve do još jednog važnog istarskog povijesnog gradića, Vižinade. Trasa obiluje vidikovcima, kamenim vijaduktima od kojih su neki na visini od preko 50 m te očuvanim tunelima sa ekološkom rasvjetom. Bujna vegetacija i šarolikost flore i faune duž pruge naprosto će vas očarati, a prolazi usječeni u stijene i provalije ispod trase sigurni smo nikoga neće ostaviti ravnodušnim. Od gourmet punktova preporučamo konobu "La Parenzana" u Volpiji i Enoteca Zigante Tartufi u Livadama, Agroturizme Dešković u Kostanjici i Pincin u Montizelu, te vinski podrum Zigante Duvilio u Kostanjici.





# Informacije & kontakti

# Informazioni & contatti

-  radni dani u tjednu
-  godni i radni dani u tjednu
-  radno vrijeme
-  orario d'apertura
-  potrebna najava
-  a richiesta
-  mogućnost degustacije
-  stranji jezici
-  lingue parlate

## Bike adventures

### Touristic agency SITNICA

Montirin 31, Buje

Tel. +385 (0)52 721 007

GSM. +385 (0)98 434 748

[www.sitnica.hr](http://www.sitnica.hr)

E-mail: [sitnica@sitnica.hr](mailto:sitnica@sitnica.hr)




Preporučeni restorani, konobe, agroturizmi, vinske ceste i ceste maslinovog ulja na području sjeverozapadne Istre

Raccomandati ristoranti, trattorie, agriturismi, strade del vino e dell'olio d'oliva nell'Istria nord-occidentale

**NAPOMENA!** Obzirom da su brojni naši partneri poljoprivrednici koji svoje dane provode radeći u polju i svojim proizvodnim pogonima sa ciljem da bi vam pružili najvišu kvalitetu svojih usluga i proizvoda, molimo da obratite pažnju na radne dane i radno vrijeme pojedinih objekata, te ukoliko je tako napomenuto da ne zaboravite se **PRAVOVREMENO NAJAVITI**.

**NOTA!** Numerosi dei nostri partner sono agricoltori che spendono le loro giornate lavorando sui campi e stabilimenti di produzione, per offrirvi la qualità migliore dei loro servizi e prodotti, per favore prendete nota delle giornate di lavoro e l'orario lavorativo dei stabilimenti di interessamento, e se così notato non dimenticate di **AVVISARE IN TEMPO**.




Taverna Meliá Coral  
Katoro bb, Umag  
Tel. +385 (0)52 701 000  
[www.istraturist.com](http://www.istraturist.com)

-  1,2,3,4,5,6,7
-  12:00 - 23:00
-  I, D, E

Allegro

J.B. Tita 9, Umag




Tel. +385 (0)52 700 000

-  1,2,3,4,5,6,7
-  09:00 - 24:00
-  I, D, E

Pergola

Suntčana 2, Zambrotija

Tel. +385 (0)52 759 685

-  2,3,4,5,6,7
-  11:00 - 23:00
-  I, D, E

Villa Rosetta

Crvena uvala 31, Zambrotija

Tel. +385 (0)52 725 710

[www.villarosetta.hr](http://www.villarosetta.hr)




-  1,2,4,5,6,7
-  12:00 - 22:00
-  I, D, E

Maruzella

Ungarija 2, Zambrotija

Tel. +385 (0)52 759 147

GSM. +385 (0)52 759 147




-  1,2,3,5,6,7
-  12:00 - 23:00
-  I, D, E


Pepenero

Sv. Antona 4, Novigrad

Tel. +385 (0)52 758 542

[www.pepenero.cittar.hr](http://www.pepenero.cittar.hr)




-  1,2,3,4,5,6,7
-  12:00 - 15:00
-  18:00 - 23:00

 I, D, E, RUS

Bruno

Bašanija 6, Savudrija

Tel. +385 (0)52 759 592


-  1,2,4,5,6,7
-  10:00 - 24:00
-  I, D, E


Porto Salvo


Luka, Savudrija

Tel. +385 (0)52 759 213

[www.porto-salvo.com](http://www.porto-salvo.com)

 1,3,4,5,6,7

 08:00 - 23:00


 I, D, E


Bassanese


Kaštel 125, Buje

Tel. +385 (0)52 777 280

[www.ristorante-bassanese.com](http://www.ristorante-bassanese.com)

 1,2,4,5,6,7

 12:00 - 24:00

 I, D, SLO

David

Kaštel 120 c, Buje

Tel. +385 (0)52 777 090

## Iznajmljivanje bicikala

Affitto di biciclette

### UMAG - Sport center Katoro

Katoro - Savudrijska bb

GSM: +385 (0)98 368 816

09:00 – 19:00 h (od 01.05. / da 01.05.)

Iznajmljivanje kvalitetnih trekking i MTB

bicikala./Affitto di biciclette trekking e MTB

di qualità.

Trgovine i servisi bicikala

Negozi e officine per biciclette

### UMAG - Davor Bike

D. Alighieri 11, Umag

Tel. +385 (0)52 752 027

GSM. +385 (0)98 532 427

Pon-Uto-Čet-Pet / Lun-Mar-Gio-Ven:

10:00 – 14:00 h

Srijeda / Mercoledì: 14:00 – 18:00 h

Subota / Sabato: 10:00 – 12:00 h

Uz dogovor moguće i van radnog vremena.

Apertura su richiesta fuori dall'orario di lavoro

### NOVIGRAD - Extremus

Ulica Murvi 15, Novigrad

(autobusna stanica / stazione autobus)

TRGOVINA / NEGOZIO

Tel. +385 (0)52 759 488

Pon-Pet / Lun-Ven 09:00 – 17:00 h

SERVIS / SERVIZIO


GSM. +385 (0)98 484 848


Pon-Pet / Lun-Ven 15:00 – 19:00 h


Ma-Ni

Marino Bembi 3, Umag

Tel. +385 (0)52 751 222

 1,2,3,4,5,6,7


 09:00 - 24:00


 I, D, E, RUS


Damir i Ornela

Zidine 5, Novigrad

Tel. +385 (0)52 758 134

 2,3,4,5,6,7

 12:00 - 15:30


 18:30 - 23:00


 I, D, E

Čok

Sv. Antona 2, Novigrad

Tel. +385 (0)52 757 643

 1,2,4,5,6,7

 12:00 - 15:00

 18:00 - 23:00


 I, D, E


Vilola


Umaška 2/a, Zambrotija

Tel. +385 (0)52 759 940

[www.villa-vilola.hr](http://www.villa-vilola.hr)

 1,2,3,4,5,6,7


 11:00 - 24:00


 I, D, E


Belveder

Karigador 51, Novigrad


Tel. +385 (0)52 735 199


 1,3,4,5,6,7

 11:00 - 23:00

 I, D, E

[www.gostionadavid.hr](http://www.gostionadavid.hr)

 1,2,3,5,6,7

 11:00 - 23:00


 I, E


Furia

Smilovići 145, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 001

[www.furia.hr](http://www.furia.hr)

 1,2,4,5,6,7

 11:00 - 23:00


 I, E


Igor


Kaštel 120 e, Buje

Tel. +385 (0)52 777 131

[www.restaurant-igor.com](http://www.restaurant-igor.com)

 1,2,4,5,6,7


 11:00 - 23:00


 I, D, SLO

Sidro - All' Ancora

Mandrač 5, Novigrad

Tel. +385 (0)52 757 601

 1,2,3,4,5,6,7

 11:00 - 23:00


 I, D, E


Mulino


Škrile 75 a, Buje

Tel. +385 (0)52 725 300

[www.mulino.hr](http://www.mulino.hr)

 1,2,3,4,5,6,7

 08:00 - 01:00

 I, D, E, SLO

## Sergio

### Digitronska 21, Buje

Tel. +385 (0)52 772 005

1,2,3,5,6,7

08:00 - 23:00

I, D, SLO

### Giovanni

#### St. Rosello 30, Novigrad

Tel. +385 (0)52 757 122

1,3,4,5,6,7

11:00 - 15:00; 18:00 - 23:00

I, D, E

### Navigare

#### Sv. Anton 15, Novigrad

Tel. +385 (0)52 600 400

www.nauticahotels.com

1,2,3,4,5,6,7

07:00 - 24:00

I, D, E

## Sergio

### Šaini 2a, Novigrad

Tel. +385 (0)52 757 714

1,2,3,4,5,6,7

12:00 - 15:00; 18:00 - 23:00

I, D, E

## Toni

### Zambratija bb, Zambratija

Tel. +385 (0)52 759 570

1,2,3,4,5,6,7

11:00 - 23:00

I, D, E

## Morgan

### Bracanjia, Buje

Tel. +385 (0)52 774 520

1,3,4,5,6,7

12:00 - 15:00

18:00 - 22:00

I, E

### Rino

#### Momjan 49, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 170

www.prelac.com

1,3,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

### Malo Selo

#### Fratrija bb, Buje

Tel. +385 (0)52 777 332

www.villa-viola.hr

1,2,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

### San Martin

#### Zemljoradnička 11, Umag

GSM. +385 (0)98 927 83 37

1,2,3,4,5,6,7

09:00 - 24:00

I, D, E

### Pjero

#### Kremenje 99, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 200

1,2,3,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

## Agroturizmi / Agriturismi

### Dešković

#### Kostanjica 58, Kostanjica

Tel. +385 (0)52 776 315

6, 7

13:00 - 22:00

I

### Sinković

#### San Mauro 157, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 033

www.sinkovic.hr

6, 7

12:00 - 22:00

I, D, E

### Tončić

#### Čabarnica 42, Zrenj

Tel. +385 (0)52 644 146

6, 7

12:00 - 22:00

I

### Montižel

#### Montižel 59, Završje

Tel. +385 (0)52 776 212

www.pincin-monticello.hr

12:00 - 22:00

I

### Radešić

#### Punta 80 a, Krasica

Tel. +385 (0)52 776 001

2,3,4,5,6,7

12:00 - 22:00

## CUJ - Kraljević

### Farnežine 5, Marija na Krasu

Tel. +385 (0)52 732 385

GSM. +385 (0)98 219 277

www.cuj.hr

1,2,3,4,5,6,7

09:00 - 15:00

I, D, E, ESP

### Moreno Coronica

#### Koreniki 86, Umag

Tel. +385 (0)52 730 357

GSM. +385 (0)98 334 378

12:00 - 22:00

I, E

### Celega

#### Garibaldi 43, Buje

GSM. +385 (0)91 511 5157

1,3,5

11:00 - 15:00

I

### Istravino

#### Palih boraca 17, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 717

www.istravino-rijekka.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I

### Gambaletto

#### Brajki 103, Krasica

GSM. +385 (0)91 591 8707

www.gambaletto.com

1,3,5

### Morgan

#### Bracanjia, Buje

Tel. +385 (0)52 774 520

1,3,4,5,6,7

12:00 - 15:00

18:00 - 22:00

I, E

### Rino

#### Momjan 49, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 170

www.prelac.com

1,3,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

### Malo Selo

#### Fratrija bb, Buje

Tel. +385 (0)52 777 332

www.villa-viola.hr

1,2,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

### San Martin

#### Zemljoradnička 11, Umag

GSM. +385 (0)98 927 83 37

1,2,3,4,5,6,7

09:00 - 24:00

I, D, E

### Pjero

#### Kremenje 99, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 200

1,2,3,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I

## Antonia

### Crvene Uvale bb, Zambratija

Tel. +385(0)52 759 565

I, D, E

## Konobe / Trattorie

### La Parenzana

#### Volpja 3, Buje

Tel. +385 (0)52 777 460

www.parenzana.com.hr

1,3,4,5,6,7

07:00 - 23:00

I, D, E

## Buščina

### Buščina 18, Marija na Krasu

Tel. +385 (0)52 732 088

www.konoba-buscina.hr

1,3,4,5,6,7

12:00 - 24:00

I

## Astarea

### Ronkova 6, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 384

GSM. +385 (0)91 539 68 89

www.konoba-astarea-brtonigla.com

1,2,3,4,5,6,7

11:00 - 23:00

I, D

## Nono

### Umaška 36, Petrovija

Tel. +385 (0)52 740 160

2,3,4,5,6,7

11:00 - 23:00

I, D, E

I, E

### Vinerino

#### Druškovićeva 8, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 417

1,2,3,4,5,6,7

17:00 - 23:00

weekend: 11:00 - 23:00

I, E

## Vinari / Produttori di vino

### Kabola

#### Kremenje bb, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 047

+385 (0)52 779 208

www.kabola.hr

2,3,4,5,6

10:00 - 15:00

I, E

### Duvilio Zigante

#### Kostanjica 66, Kostanjica

Tel. +385 (0)52 776 320

GSM. +385 (0)91 253 53 92

www.vina-zigante.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I

### Kozlović

#### Vale 78, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 177

www.kozlovic.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I, E

11:00 - 15:00

I

### Claj Bijele Zemlje

#### Brajki 104, Krasica

GSM. +385 (0)91 577 6364

1,3,5

11:00 - 15:00

I, D

### Moreno Degrassi

#### Bašanija bb, Savudrija

Tel. +385 (0)52 759 250

GSM. +385 (0)98 259 144

www.degrassi.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I

### Sinković

#### Sv. Mauro 107, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 033

www.sinkovic.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

### Veralda

#### Kršin 3, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 111

GSM. +385 (0)98 205 507

www.veralda.hr

1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

## Stari podrum

### Most 52, Momjan

Tel. +385 (0)52 779 152

GSM. +385 (0)98 580 166

1,2,4,5,6,7

12:00 - 22:00

I, E, SLO

## Pino

### Katunari PISCINE 30, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 311

GSM. +385 (0)95 855 47 38

1,3,4,5,6,7

11:00 - 23:00

I, D

## Tabasco

### Bolnička 8, Novigrad

GSM. +385 (0)98 420 314

1,3,4,5,6,7

12:00 - 15:00

18:00 - 23:00

I, D, E

## A casa

### Grupija 13/A, Savudrija

Tel. +385 (0)52 737 101

GSM. +385 (0)98 367 168

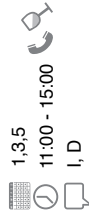
marino.pareticti@pu.t-com.hr

1,2,3,4,5,6,7

11:00 - 24:00

### Cattunar

Nova Vas 94, Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 774 722  
GSM. +385 (0)98 327 441  
[www.vina-cattunar.hr](http://www.vina-cattunar.hr)



1,3,5

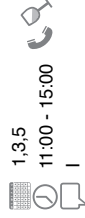
11:00 - 15:00

I, D

### Maslinari / Produttori d'olio d'oliva

#### Klaudio Ipša

Ipšići 10, Livade  
Tel. +385 (0)52 664 010  
GSM. +385 (0)98 219 538  
[www.ipsa-maslinovaulja.hr](http://www.ipsa-maslinovaulja.hr)



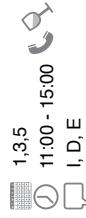
1,3,5

11:00 - 15:00

I

#### Marija Burišić

Nova Vas, Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 774 102  
GSM. +385 (0)91 540 29 60  
[www.bursic.net](http://www.bursic.net)



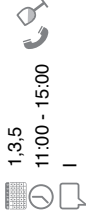
1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

#### Nino Činić

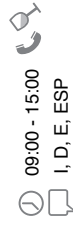
Krasica 40, Buje  
Tel. +385 (0)52 776 164  
GSM. +385 (0)91 529 55 21



1,3,5

11:00 - 15:00

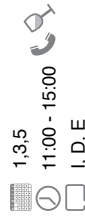
I



09:00 - 15:00  
I, D, E, ESP

#### Veralda

Kršin 3, Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 774 111  
GSM. +385 (0)98 205 507  
[www.veralda.hr](http://www.veralda.hr)



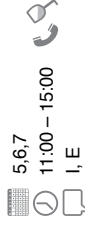
1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

#### Franco Basiaco

Manzini 15, Buje  
Tel. +385 (0)52 772 189  
GSM. +385 (0)98 334 075  
[franco.basiaco@pu.t-com.hr](mailto:franco.basiaco@pu.t-com.hr)



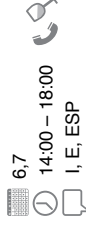
5,6,7

11:00 - 15:00

I, E

#### Marijan Cossetto

Krasica 38, Buje  
Tel. +385 (0)52 776 184  
GSM. +385 (0)98 190 1267  
[marijan\\_cos@libero.it](mailto:marijan_cos@libero.it)



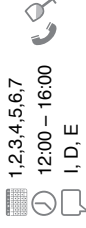
6,7

14:00 - 18:00

I, E, ESP

#### Remiggio Benvegno

Gardosi 58, Krasica, Buje  
Tel. +385 (0)52 776 189  
GSM. +385 (0)98 846 605  
[remiggio.benvegno@pu.t-com.hr](mailto:remiggio.benvegno@pu.t-com.hr)



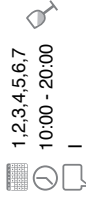
1,2,3,4,5,6,7

12:00 - 16:00

I, D, E

### Loggia

Matka Laginje bb, Oprtalj  
Tel. +385 (0)52 644 219  
GSM. +385 (0)91 555 70 28



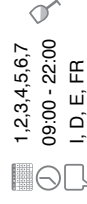
1,2,3,4,5,6,7

10:00 - 20:00

I

### Rigo

Velika ulica 5, Novigrad  
Tel. +385 (0)52 758 681  
GSM. +385 (0)98 804 667



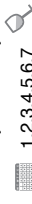
1,2,3,4,5,6,7

09:00 - 22:00

I, D, E, FR

### Kušaonica Fogoler

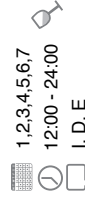
#### Bašanija, Savudrija



1,2,3,4,5,6,7

### "San Rocco" Food & Wine

Bunarska 2, Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 774 704  
GSM. +385 (0)91 523 97 16  
[www.san-rocco.hr](http://www.san-rocco.hr)



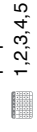
1,2,3,4,5,6,7

12:00 - 24:00

I, D, E

### Pršutarna PITIP

Francškija 52, Savudrija  
Tel. +385 (0)52 737 013  
GSM. +385 (0)91 173 70 15  
[www.pitip.hr](http://www.pitip.hr)



1,2,3,4,5

09:00 - 14:00

I



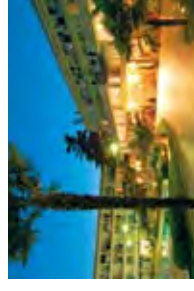
### Hotel Sipar \*\*\*

Jadranska bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 741 233  
[www.istraturist.com](http://www.istraturist.com)



### Hotel Maestral \*\*\*\*\*

Terre bb, 52466 Novigrad  
Tel. +385 (0)52 757 557  
[www.laguna-novigrad.hr](http://www.laguna-novigrad.hr)

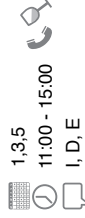


### Hotel Laguna \*\*\*

Terre bb, 52466 Novigrad  
Tel. +385 (0)52 757 050  
[www.laguna-novigrad.hr](http://www.laguna-novigrad.hr)

### Alojzije Pavlović

Crveni Vrh, Savudrija  
Tel. +385 (0)52 737 097



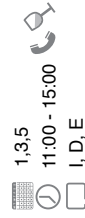
1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

### Uljara Babić

Stancija Vinjari bb, Novigrad  
Tel. +385 (0)52 758 701  
GSM. +385 (0)98 335 460  
[www.uljara-babic.hr](http://www.uljara-babic.hr)



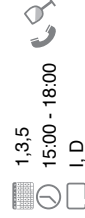
1,3,5

11:00 - 15:00

I, D, E

### Al Torcio

Strada Contessa 22a, Novigrad  
Tel. +385 (0)52 758 093  
GSM. +385 (0)98 929 28 73  
[www.altorcio.hr](http://www.altorcio.hr)



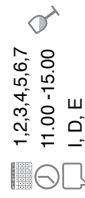
1,3,5

15:00 - 18:00

I, D

### Kabola

Kremenje bb, Momjan  
Tel. +385 (0)52 779 047



1,2,3,4,5,6,7

11:00 - 15:00

I, D, E

### Uljara CUJ

Farnežine 5, Marija na Krasi  
Tel. +385 (0)52 732 385  
GSM. +385 (0)98 219 277  
[www.cuj.hr](http://www.cuj.hr)

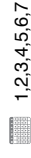
1,2,3,4,5,6,7

### Ostalo / Altro

Špilja Mramornica / Grotta  
Mramornica

#### St. Drušković 20, Brtonigla

Tel. +385 (0)52 774 313  
GSM. +385 (0)99 250 29 58



1,2,3,4,5,6,7

10:00 - 18:00

I, D, E

Smještajni kapaciteti  
u sjeverozapadnoj Istri  
Le strutture ricettive nell'Istria  
nord-occidentale

Objekti koji zadovoljavaju  
kriterije za bike hotele /  
Le strutture ricettive classificate  
come Bike Hotels



### Hotel Sol Garden Istra \*\*\*\*\*

Katoro bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 716 000  
[www.istraturist.com](http://www.istraturist.com)



### Hotel San Rocco \*\*\*\*\*

Srednja ulica 2, 52474 Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 725 000  
[www.san-rocco.hr](http://www.san-rocco.hr)



### Hotel La Parenzana

Volpia 3, 52460 Buje  
Tel. +385 (0)52 777 460  
[www.parenzana.com](http://www.parenzana.com)



### Hotel Mulino \*\*\*\*\*

Škrile 75a, 52460 Buje  
Tel. +385 (0)52 725 333  
[www.mulino.hr](http://www.mulino.hr)

Ostali hotelski i pansionski smještaji /  
Altre sistemazioni: alberghi e pensioni

Hotel Melià Coral \*\*\*\*\*

Katoro bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 701 000  
www.istraturist.com

Hotel Sol Umag \*\*\*\*\*

Jadranska bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 714 000  
www.istraturist.com

Hotel Sol Aurora \*\*\*\*\*

Katoro bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 717 000  
www.istraturist.com

Naselje/Vilaggio Turistico  
Melià Istrian Villas \*\*\*\*\*

Savudrijska cesta bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 710 550  
www.istraturist.com

Naselje/Vilaggio Turistico  
Sol Polynesia \*\*\*

Katoro bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 718 000  
www.istraturist.com

Naselje/Vilaggio Turistico

Sol Stella Maris \*\*\*  
Savudrijska cesta bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 710 000  
www.istraturist.com

Naselje/Vilaggio Turistico  
Savudrija \*\*

Mojirska bb, 52475 Savudrija  
Tel. +385 (0)52 709 500  
www.istraturist.com

Naselje/Vilaggio Turistico

Kanegra \*\*\*  
Kanegra bb, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 709 000  
www.istraturist.com

Kempinski Hotel Adriatic\*\*\*\*\*

Alberi 300 A, 52475 Savudrija  
Tel. +385 (0)52 707 000  
Fax. +385 52 707 011  
E-mail: reservations.adriatic@kempinski.com  
www.kempinski-adriatic.com

Rezidencija/Residence Skiper \*\*\*\*\*

Alberi 300, 52475 Savudrija  
Tel. +385 (0)52 708 000  
www.skiper.net

Villa Val de Pian

Svjedioničarska 18, 52475 Svudrija  
Tel. +385 (0)52 759 904  
www.valdeplan.com

Hotel Villa Rosetta \*\*\*\*

Crvena uvala 31, 52475 Zambratija  
Tel. +385 (0)52 725 710  
www.villarosetta.hr

Villa Viliola

Urmaška 2/a, 52475 Zambratija  
Tel. +385 (0)52 759 940  
www.villa-viliola.hr

Pansion Gisella

Istarska 2, 52475 Savudrija  
Tel. +385 (0)52 759 544

Hotel Kristal

Obala J.B. Tita 9, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 700 000  
www.hotel-kristal.com

Villa Punta

Šetalište V. Gortana 24, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)91 20 60 475  
www.punta-umag.com

Hotel Plovanija

Portoroška 3, 52460 Plovanija  
Tel. +385 (0)52 752 222

Agroturizam/Agriturismo

San Mauro  
Sv. Mauro 157, 52462 Momjan  
Tel. +385 (0)52 779 033  
www.sinkovic.hr

Turističke zajednice  
Enti turistici

TZ Umag

Trigovačka 6, 52470 Umag  
Tel. +385 (0)52 741 363  
Fax. +385 (0)52 741 649  
info@istria-umag.com  
www.istria-umag.com

TZ Novigrad

Porporela 1, 52466 Novigrad  
Tel. +385 (0)52 757 075  
+385 (0)52 758 011  
Fax. +385 (0)52 757 075  
info@novigrad-cittanova.hr  
www.novigrad-cittanova.hr

TZ Brtonigla

Glavna 3/A, 52474 Brtonigla  
Tel. +385 (0)52 774 307  
Fax. +385 (0)52 720 860  
info@tzo-brtonigla.hr  
www.istria-brtonigla.com

TZ Buje

Istarske 2, 52460 Buje  
Tel. +385 (0)52 773 353  
Fax. +385 (0)52 773 353  
info@istria-buje-buie.com  
www.istria-buje-buie.com

